

# PLAISIRS

LE DEVOIR, LE VENDREDI 25 NOVEMBRE 1994

Agenda Page B8  
À voir Page B12  
Culture Page B10  
Tourisme Page B6

## Dans le ventre du grand tout

ODILE TREMBLAY  
LE DEVOIR

En une lutte de chaque instant contre l'avalanche, le journaliste croule sous des montagnes de papiers crachés par son courrier tous les matins du monde. Lettres, communiqués y vont de leurs messages de détresse, implorant une mention, une brève, une longue pour vendre leur salade, glorifier leur œuvre. Chaque reporter réagit comme il peut à l'assaut de la pulpe et du papier. Moi aussi.

Sur mon bureau, ci-devant surnommé le grand tout, se bousculent en un chaos goulu les dossiers de presse, les dictionnaires, les programmes de festivals, les photos de films, les calepins de notes, les missives d'injures ou d'éloges; masse informe éternellement nourrie, montrée du doigt, décriée par tous. D'où pourtant je fais surgir à pied levé l'adresse réclamée, le document désiré, comme un prestidigitateur, le lapin d'un chapeau, laissant les sceptiques confondus.

J'entends prouver de la sorte que le désordre est un ordre méconnu, doté de son ordonnance intrinsèque, secrète, hautement personnalisée, bien plus raffinée que les fastidieux rangements auxquels s'adonnent avec un zèle de fourmi mes collègues, lesquels prétendent opposer en toute candeur un rempart à l'offensive papivore.

Mais est-ce bien possible? Ces maniaques perdent manifestement plus de temps à ranger que les désordonnés à chercher. Sans compter qu'ils ne savourent jamais le plaisir, la fraîcheur de perdre comme de retrouver, qui composent les douces surprises de la vie.

Car enfin, qu'est-ce que l'ordre, si ce n'est une tyrannie exercée sur l'objet par l'homme, lequel prétend commander aux substances inanimées comme à des sujets opprimés et sans défense? En vertu de quoi ces ordonnés entendent-ils soumettre les choses à une volonté étrangère, égoïste, leur assignant un destin qu'elles n'ont pas choisi, qui les blesse souvent?

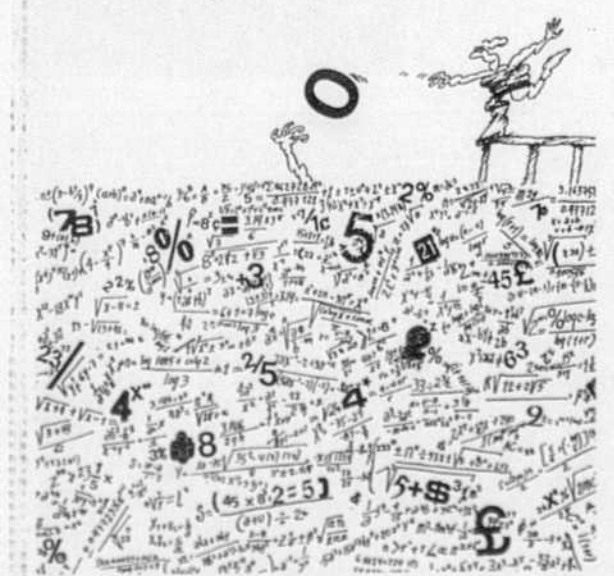
Les esprits cartésiens, les têtes carées, les cerveaux robotisés ne jurent que par l'ordre, seule approche susceptible d'apporter la paix de l'esprit et les conditions d'épanouissement indispensables au travail bien fait. Descartes, dans son *Discours sur la méthode*, y est allé d'une philosophie quasi architecturale, austère, paralysante, d'où les aléas du hasard étaient chassés comme autant d'éléments perturbateurs et incontrôlables. L'Histoire vint nous montrer à quelles extrémités mène ce culte de la loi et l'ordre. Les armées nazies défilant au pas de l'oie n'avaient-elles pas proscrit toute différence, toute pensée libre, tout trébuchement indu?

Un petit livre publié en 1926 chez Hachette, offert par un ami charitable qui l'avait pêché aux puces, est venu dernièrement mettre un baume sur mes plaies de désordonnée honnie. Sous la plume de Gérard Bauer, cet opuscule intitulé *Eloge du désordre* élève une voix révolutionnaire contre la dictature du rangement: «L'ordre est impérieux, étroit, cruel», clame le pamphlétaire, en laissant le charmant désordre aux esprits imaginatifs, poétiques, assez forts pour laisser s'épanouir les objets sans armature. Abandonnés à eux-mêmes, les inanimés s'agencent en une harmonie qui leur est naturelle, étonnante, belle à la manière Lautréamont, peuplée de rencontres aussi fortuites que celle d'une machine à coudre et d'un parapluie. «L'ordre, c'est ennuyeux comme un cimetière», baillait l'écrivain Armand Salacrou au spectacle de l'étagère cordée, citée en exemple à tous les brouillons impénitents, comme l'était à l'école la bonne élève au chignon tiré, d'où n'émergeait aucun poil hirsute.

Rien de plus plat, de plus artificiel, on en conviendra, qu'un jardin géométrique de Le Nôtre en un Versailles où même les arbres furent rasés, martyrisés, où des allées ratissées sans charme filent droit comme des soldats enrégimentés. Combien plus troublants sont les foisonnements sauvages des jardins à l'anglaise, échevelés, entrelacés de ronces, de fougères et de roses, entre lesquels ne filtrent que des dalles mystérieuses, un peu cachées, et des tonnelles ombragées, friponnes, si romanesques. Valéry n'affirmait-il pas qu'«entre l'ordre et le désordre règne un moment délicieux»?

«Souvent un beau désordre est un effet de l'art», relevait de son côté Boileau, lequel avait bien compris qu'un tempérament d'artiste ne saurait fleurir que loin des entraves vulgaires et mesquines dont prétendent l'abrutir les prévisibles et ennuyeux fonctionnaires de l'ordre. Vive Rimbaud aux poches trouées! La création, c'est l'anarchie.

Point de Vue • par Y.Y.O



Plus moyen, pour plusieurs, de se perdre dans la fumée d'un bar, dans le brouillard d'une foule éthérée, dans l'anonymat du nombre sans rencontrer un ex qui sait tout, ou presque, de notre vie.

RENDEZ-VOUS

Ils sont partout

## Une génération d'ex

Certains arrivent à garder des rapports civilisés, voire amicaux, avec leurs ex

JOSÉE BLANCHETTE

Nos parents qui ont fait partie de la JEC et du mouvement scout nous trouvent volages, instables. Ceux de ma génération n'y voient rien d'anormal; on est tous l'ex de quelqu'un. Mieux, il arrive que nos ex se connaissent, se fréquentent et s'apprécient. Rien de plus touchant que de voir deux de ses ex fraterniser; on ne peut s'empêcher de penser qu'ils ont au moins un intérêt en commun: nous.

Il paraît qu'on se laisse comme on s'est aimé. Mal dans la plupart des cas. Dans ma génération, celle de la télévision et des ordinateurs en couleur, on change d'ex comme un téléroman de personnage ou un logiciel de disquette. On a la gâchette facile et la souris aux aguets, une propension naturelle à appuyer sur *Eject* au lieu de *Save*. Nos problèmes de couple ressemblent à des bugs d'informatique; y a rien à comprendre, ni pourquoi ça refuse de fonctionner, ni pourquoi ça se remet en marche.

Heureusement, certains d'entre nous arrivent à garder des rapports civilisés, voire amicaux, avec leurs ex. Toujours ça de pris! Ça permet de repartir en quête du prochain ex la conscience tranquille. «Des ex, j'aurais aimé en avoir davantage», m'a confié un partenaire de danse l'autre soir. Mettre une croix sur un ex, c'est facile. S'en faire un complice demande davantage d'imagination, de maturité et de bonne volonté. Si on n'a pas eu le talent nécessaire pour réussir son union, pourquoi ne pas faire un exemple de sa séparation et risquer d'aller en parler à Claire Lamarche ou Janette tout court?

De toute façon, je me demande si on a vraiment le choix. Plus moyen de fréquenter un 5 à 7 ou un lancement sans croiser deux ou trois zigues ou gonzesses avec qui on a partagé davantage qu'une brosse à dents et quelques grincements... de dents. Aussi bien sauver la face et en rire. Jouer à l'échelle et au serpent, c'est trop crevant, à moins de s'appeler O. J. Simpson et d'avoir un excellent avocat.

Chose certaine, il ne faut pas tout mélanger, les toquades et les aventures d'un soir, les attractions passagères et les béguins, les ex et les défunts. Un ex sait faire la différence entre votre repousse et votre nouvelle teinture, votre sale caractère et votre syndrome prémenstruel, vos larmes de crocodile et vos blessures profondes, votre compte d'épargne et la pension alimentaire. Un ex sait exactement à quelle heure du jour et à quel moment du mois vous annoncer qu'il ne pourra prendre les enfants en fin de semaine, un ex se rappelle vos sortes de chocolat et de scotch préférées et, tout comme votre psy, connaît tous les détails malheureux de votre enfance malheureuse. Ce qui lui confère énormément de pouvoir dont il ne se sert qu'oc-casion-nel-ement.

Magnanime, l'ex vous aime bien, malgré tout ce qu'il sait de vous. Il est vrai qu'il n'a plus à vous supporter au réveil, au coucher et entre les deux, une sérieuse amélioration de vos conditions de vie respectives. Mais un ex peut être un ex sans avoir partagé votre

toit, ni même le tutoiement. J'ai un ex à qui je dis toujours vous. C'est nettement plus poli lorsque vous prend l'envie de vous invectiver.

Un ex avec qui on reste en bons termes, c'est précieux comme une vieille paire de jeans «patchée plein d'trous» dont on n'arrive plus à se départir par attachement sentimental, mais qu'on ne porterait plus volontiers en public. Cette vieille histoire d'amour éliminée et démodée reste d'un confort irréprochable et vous pardonne tous vos défauts, même votre culotte de cheval et ce petit bourrelet disgracieux à la taille.

«Mon ex, il est tout simplement charmant, m'a confié une connaissance l'autre soir. Je ne peux même pas lui en vouloir de m'avoir coûté 40 000 dollars en frais d'avocats et je suis endettée jusqu'à l'âge de 56 ans à cause de lui.» La fille ne fait pas ses 40 ans et n'est pourtant pas du genre maso.

«J'ai un de mes ex, ajoutez-telle, qui m'appelle chaque jour pour savoir comment je vais.» Ça c'est du service après-vente! Quand je pense que mon ex-mari n'est même pas fichu de me rappeler pour mon anniversaire (tous des ingrats sauf papa), je me dis que j'ai eu bien raison de divorcer après onze mois.

Il y a bien sûr des ex qui savent vivre. Comme Joe Dassin, ils assument et vous chantent: «On s'est aimés, et vous parlons plus, et la vie continue...» Ceux-là se rappellent l'essentiel (votre gâteau aux bananes) et s'empressent d'oublier les détails infantiles, les morsures inutiles et les multiples déconvenues. Mais il y a tant d'ex exécrables qu'on devrait avoir la charité de ne pas les refiler à d'autres.

La semaine dernière, j'ai interrogé la coloc du frère d'un copain sur les mérites de son ex. «C'est quoi son problème?», lui ai-je subtilement demandé. Eh bien, je me suis évitée des préliminaires aussi vaseux que fastidieux et je fais toujours partie des fantasmes du gars en question qui ne se doute de rien. Tout s'est terminé sans heurts, sans vaisselle cassée et sans service de médiation familiale.

Non, ça ne fait pas des enfants forts, j'en conviens. Mais je me propose même d'ériger le modèle en système et d'inaugurer des réunions du genre: «L'association des ex de machin se réunit le 30 de ce mois au bar Les Eclipsés. Prière d'apporter des preuves de fréquentation ou une copie de bail.» On pourrait s'échanger nos c.v. amoureux respectifs et se donner des petits trucs pour se faciliter l'existence. Il n'y a aucune raison pour qu'on n'ait que cet ex-là en commun.

Sur ce, rien de plus réconfortant qu'un ex, ce témoin de notre passé pas toujours glorieux, à qui on peut encore faire la bise sur les deux joues et serrer dans ses bras. Dimanche dernier, un de mes ex m'a rappelée pour aller prendre un café. Il m'a proposé de nous offrir l'amitié mutuelle pour Noël. «J'aimerais mieux être ton ami que ton ex», m'a-t-il assuré. Ce sera mon plus beau cadeau cette année.

Josée Blanchette est journaliste indépendante.



PHOTO JACQUES GRENIER

Pour échapper à la solitude, rien de plus réconfortant qu'un ex, ce témoin de notre passé pas toujours glorieux.

Aimé: cette réflexion de mon copain Jacques: «Les choses vraies ont du souffle.»

Déjeuné: en plein soleil sur la terrasse du Café Monte Gelato un 20 novembre!!! Deux croissants, un bol de café au lait et mon ex-préférée... l'impression d'habiter Milan en cette fin novembre. Que de bonheurs réunis!

Revu: Saltimbanco au Cirque du Soleil. J'ai pleuré à l'ouverture tellement c'est émouvant et la musique prenante. Et je n'ai pas eu l'impression de déjà-vu une seule seconde. Précipitez-vous aux usines Angus.

Réécouté: Les Jérolas sur leur nouveau disque Au Revoir et merci. Après 19 ans de «mariage» et 18 ans de séparation, le couple Jean Lapointe et Jérôme Lemay est toujours aussi soudé.

Porté: mon soutien-gorge push-up remboursé. On dirait presque qu'ils sont vrais. Seuls mes ex peuvent émettre un doute raisonnable...

Lu: Le Vol nuptial de Francesco Alberoni (Éditions Plon). Le psychosociologue italien y traite en abondance de l'imaginaire amoureux des femmes. À offrir à tous ses ex à Noël.

• PLAISIRS •

RECETTES

# De concombre, d'agneau et de poire

## Petite salade de concombre et d'oignon à l'aneth

On aurait bien choisi trois ou quatre petits concombres du meilleur aloi; peau verte sombre bien lustrée, piquante au doigt, chair ferme, mais on est condamné, saison oblige, à faire contre mauvaise fortune bon cœur en cédant aux charmes bien indiscrets du concombre anglais. On en pèlera donc un ou deux qu'on tranchera ensuite sur le long. On épinera à la cuiller, puis on en fera de finissimes demi-lunes au couteau d'office, au robot, ou mieux encore à la mandoline. On tranchera ensuite en fines rondelles un oignon moyen, rouge, jaune ou blanc. Dans un saladier, on mélangera bien concombre et oignon qu'on salera généreusement: une cuiller à soupe de sel. Du sel de mer de préférence, tellement meilleur.

On versera le tout dans une passoire et on laissera égoutter pendant une vingtaine de minutes. On rincera ensuite ses légumes à l'eau froide du robinet. On les pressera amoureusement entre les mains pour extraire l'eau de rinçage et de végétation. Dans un saladier, on arrosera ses légumes attendris par le sel mais encore croquants d'un mélange de vinaigre et d'huile. Quatre cuillers à soupe au moins du vinaigre le plus fin: le vinaigre de xérés ferait là-dedans merveille et la moitié d'huile d'olive extra-vierge. On ajoutera une ou deux cuillers à thé de sucre et une généreuse quantité d'aneth finement haché: une demi-tasse, disons. Dans chaque assiette, une feuille de Trévise (raddichio) bien croquante, toute rouge de plaisir, qu'on garnira de salade. L'amertume de la Trévise et la douceur du concombre font un heureux mariage.

Vos convives s'étonneront de la fraîcheur toute printanière de cette salade toute simple. Ceux qui ont peine d'ordinaire à digérer le concombre ou l'oignon cru se féliciteront de votre savoir-faire. Dégorgés au sel, le concombre et l'oignon n'incommodent pas les plus fragiles panses.

## Gigot d'agneau poêlé

Ça y est, le désespoir m'envahit! Devant l'étal de mon boucher, Adélaré Bè-

langer du marché Atwater, un gigot d'agneau frais du Québec me séduit: une chair que je sais des plus tendres, toute parfumée d'herbes, qui fond à la fourchette. J'en salive déjà! Malheureusement, nous ne serons que deux ce soir chez moi. «Qu'à cela ne tienne!», m'affirme, péremptoire, Moreno, dit Tom, dit aussi le Pirate, à cause de ce mouchoir noué qu'il porte en guise de résille: «Je vous en fait deux belles tranches que vous badigeonnerez d'huile d'olive et que vous ferez griller en poêlon bien chaud comme des steaks. Mais attention! Contrairement au bœuf, meilleur saignant ou bleu, l'agneau gagne en saveur si on le laisse cuire davantage. Qu'il soit rose à cœur! Vous déglacerez ensuite votre poêlon d'un peu de vin rouge ou blanc et vous m'en donnerez des nouvelles!»

Comment résister au savoir-faire de ce pirate maître-queux? Je résistai malgré tout pour la forme. Ce que j'aime du gigot, lui rétorquai-je, ce sont les fines herbes de Provence qui le parfument si agréablement et l'ail que je mets à griller en même temps tout autour du gigot. On prélève au couteau d'office un demi-centimètre à la cime d'une tête d'ail bien en chair pour permettre à la vapeur de s'échapper pendant la cuisson. On badigeonne la tête d'huile et on met à rôtir au four en même temps que l'agneau. On presse de la fourchette et de ces gosses en chemise s'échappe une crème parfumée au goût d'amandes fines.

«Eh! bien, faites comme Patricia Wells que vous citez si souvent et avec tant d'admiration! Avec son gigot poêlé je crois me rappeler qu'elle sert de l'ail rôti justement, mais qu'elle fait dorer en gosses au poêlon! Rien de plus simple! On se garde bien de peler les gosses. On les fait dorer à chaleur moyenne avec une branche de thym et une autre de romarin dans une cuiller à soupe d'huile d'olive. En cinq minutes à peine, l'ail est rôti. On le réserve. On fait griller ses tranches de gigot. On déglace au vin rouge ou blanc. On ajoute hors flamme une noix de beurre doux pour monter la sauce. On ajoute l'ail rôti pour le réchauffer et le tour est joué!» Vous ferez bien



Contrairement au bœuf, meilleur saignant ou bleu, l'agneau gagne en saveur si on le laisse cuire davantage.

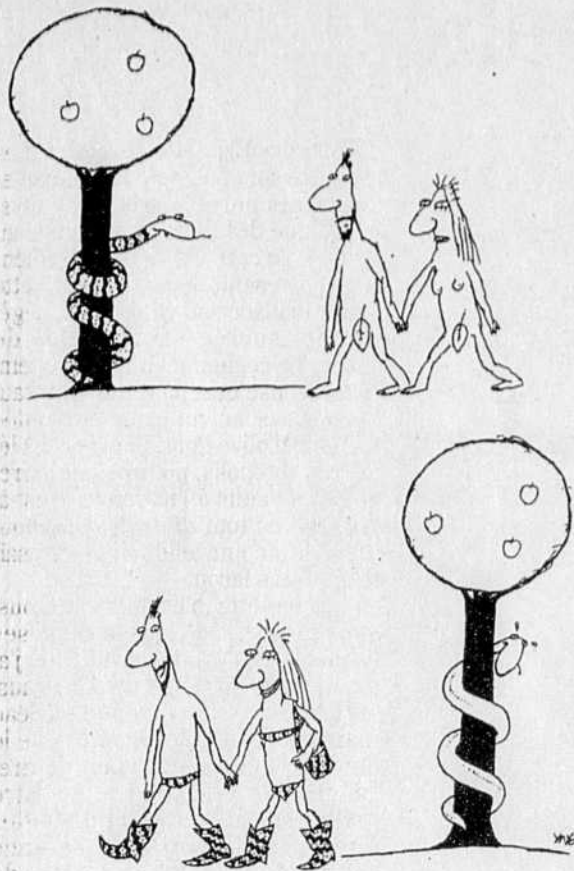
comme moi d'écouter le pirate!

## Feuilleté aux poires

J'ai fait la semaine dernière l'éloge retenu de la pâte feuilletée congelée qu'on trouve au supermarché. Pas mauvaise du tout, même si elle est faite non pas de beurre mais d'huile hydrogénée. Qu'attend donc nos producteurs de lait pour se lancer dans la commercialisation de pâte feuilletée pur beurre? En attendant qu'ils se réveillent, contentons-nous de Tenderflake. Une demi-boîte suffira, que l'on fera décongeler au frigo et qu'on abaissera encore bien froide sur un plan de travail fariné. On en fera un rectangle d'un demi-centimètre d'épaisseur. On fera une bordure d'un centimètre et demi ou deux aux quatre côtés en repliant la pâte. On badigeonnera la bordure d'œuf battu en omelette. On garnira de poires en tranches fines se chevauchant joliment. On badigeonnera de beurre fondu. On saupoudrera de sucre. On déposera sur une tôle à biscuits et on mettra à four bien chaud: 400 °F pendant une vingtaine de minutes. La cuisine em-

baume!  
Note: on choisira bien sûr des poires bien fermes mais mûres. Les rocha portugaises qu'on trouve depuis peu au marché sont particulièrement savoureuses. On peut bien sûr procéder de la même façon avec des pommes. Certains diront d'ailleurs que c'est meilleur. On choisira alors des pommes qui supportent bien la cuisson: des Spartan ou, mieux encore, des Cortland. Pour un plus joli coup d'œil, on badigeonnera les fruits de confiture d'abricot qu'on réchauffera d'abord en casserole avec un jus de citron, disons une demi-tasse de confiture. On passe au tamis pendant que c'est bien chaud.

Dernier secret: votre pâte feuilletée montera d'avantage si vous refroidissez au frigo votre tarte garnie pendant une vingtaine de minutes avant de l'enfourner.  
Vous ferez mieux encore si vous aspergez votre plaque de quelques gouttes d'eau sur lesquelles vous poserez l'abaisse. À la chaleur, l'eau fera de la vapeur qui aidera la pâte à monter!



## Un prix pour Yayo

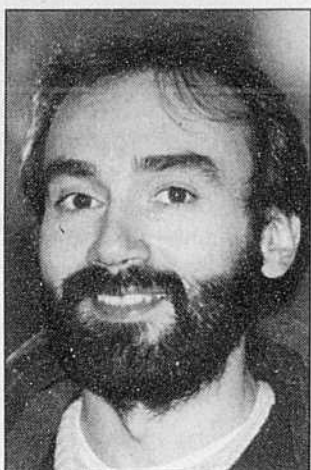
Ce dessin de Yayo, collaborateur au *Devoir*, a reçu le prix du graphisme du Festival international du dessin humoristique d'Anglet, en France, qui s'est tenu à la fin du mois de septembre dernier.

Yayo, de son vrai nom Diego Herrera, dessinateur humoristique, collabore au *Devoir* depuis deux ans.

Il dessine aussi pour plusieurs revues canadiennes, américaines et européennes.

En 1993, Yayo a été lauréat du concours de caricature écologique d'Essen, en Allemagne.

Yayo est originaire de Colombie. Il dessine depuis 15 ans, dont huit au Canada.



Diego Herrera

# LES PETITS PLAISIRS

Pour nous faire parvenir un texte, écrire à: Les Petits Plaisirs, Le Devoir, 2050, De Bleury, 9e étage Montréal (Québec) H3A 3M9; ou envoyer par télécopieur: 985-3340

Les textes doivent nous parvenir avant 16 heures le mercredi.

Conditions de paiement: carte de crédit obligatoire



## À LA PROCHAINE

Billet doux, feuillet froissé par l'émotion, fleur bleue, moderne ou éclatant, "À la prochaine" le lieu du rendez-vous avec... lui, elle.

Petit chauve à lunettes, barbu, fumeur, poilu en plus, marié, 2 enfants, endetté, pigiste, dépressif cyclique, mais néanmoins humaniste — style épicurien. Type obsessionnel-compulsif ascendant hystérique, susceptible, orgueilleux et rancunier, mais au total intelligent et sensible. Moins porté sur la chose, en tant que telle, que ce sur quoi, vu l'osmose, la compagnie est si belle. Recherche la femme d'or qui m'aimerait en plein cœur. Dossier: 10251.

Région de Trois-Rivières, homme marié, cultivé, 49 ans, belle apparence, très bonne forme physique et morale, cherche femme mariée ou pas, intelligente, cultivée et sensuelle, intéressée à partager complicité, émotions, amitié et tendresse. Discretion exigée et assurée. Région de Montréal bienvenue. Dossier: 10252.

Française attrayante, 5'4", mince, distinguée, cultivée, professionnelle, quarantaine, sélective, recherche homme (profession libérale) 38-52 ans, sensible, équilibré, pour être encore plus heureuse. Dossier: 10253.

Travailleuse autonome depuis 10 ans. Célibataire de 56 ans, pas du tout endurcie. A l'aise là où la nature est respectée. Je ne souffre pas de solitude et aimerais rencontrer un homme autonome, de mon âge ou dans les environs, ayant le cœur à la bonne place, et qui aimerait partager la joie de vivre dans la plus grande simplicité de l'amitié d'abord, puis dans les petits et grands "caprices" de la tendresse, puis... puis... Chaque chose en son temps! A bientôt! Dossier: 10242.

Femme, cinquantaine, recherche homme ou femme, belle apparence, avec de belles valeurs intérieures, pour établir une belle complicité au niveau du cœur. Dossier: 10255.



## À LA CRIÉE

Si vous voulez que tout le monde le sache rapidement. Une nouvelle, un message, un graffiti. L'écran des créations, des projets, des réunions.

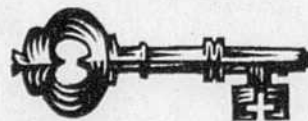
VOTRE ÉCRITURE EST LE REFLET DE VOTRE PERSONNALITÉ. Une analyse graphologique peut vous guider dans la recherche de vos qualités, de vos aptitudes, de vos motivations, et dans la découverte de ceux qui vous entourent. Pour renseignements: 735-6067.

## PIERRE LAPLANTE

Homme de ma vie. Homme sage, libre et passionné. Et ça m'émerveille. Sur la place publique, je te le rappelle. Après 30 ans, je ne peux me tromper. Me crois-tu maintenant? Tristan 30.

Air-France, vol 046, Paris-Montréal. Heureux hasard d'une rencontre. Coup de chance? Coup du sort? Plaisir de te retrouver. Plaisir de t'entendre. Plaisir de l'attendre. Plaisirs tendres.

CONCERT DE NOËL: L'ensemble AMATI et le Chœur Classique de Montréal, dimanche le 4 décembre à 15h00, à l'église St-Viateur (Outremont). Au programme: Bach, Pachelbel, Poulenc, Handel, etc. Billets: 15 \$ (étud., 3e âge: 12 \$; enfants: 6 \$). Concert bénéfique au profit de P.R.O.M.I.S., un organisme d'aide aux réfugiés(es) et immigrants(es) au cœur du quartier Côte-des-Neiges. Vous êtes cordialement invité(e) à contribuer au concert bénéfique en apportant un cadeau qui sera remis à P.R.O.M.I.S. lors du dépouillement d'un arbre de Noël. Les donateurs et donatrices obtiendront un billet de participation au tirage d'un prix de présence. Inf.: 935-3966 ou 738-5096.



## À LA RESCOUSSE

Vous avez besoin d'un bon joueur, d'une associée, d'un cavalier, d'une alliée, d'un fils, d'une partenaire, d'un ami, d'une guide, de bras...

Professionnelle, mi-quarantaine, région Mauricie, autonome et indépendante, cherche "prince consort" pour activités sociales et culturelles. Souhaite un intellectuel, cultivé, original, sociable et sens de l'humour. Dossier: 10254.



## À LA RECHERCHE

Tant perdu, tant trouvé. Des gens et des objets, rares ou insolites, de désirs ou d'intérêts. L'écho des quêtes et des trouvailles.

Bachelière en relations industrielles, certificat d'études individualisées, concentration en intervention milieu multiethnique et droit.

Cherche employeur voulant bénéficier de mes dix années d'expérience en relations de travail, de mes talents en communication, en identification des besoins, en formation etc. Disponible dès maintenant. J'attends votre appel au 498-3762.

**CONSUMMATION**  
Avec Daniel Pinard  
Le lundi 21 h ou le samedi 17 h  
Radio Québec  
L'autre télé. L'autre vision.

**La famille. Elle dure quand elle est tendre!**  
Claudia Richard et son grand-papa Maurice  
Année internationale de la famille

LES PETITS PLAISIRS

Faites-nous parvenir votre texte par FAX ou par COURRIER. Conditions de paiement: carte de crédit obligatoire. Télécopieur: 985-3340 • Tél.: 985-3344

Vous pouvez nous écrire: LES PETITS PLAISIRS, Le Devoir, 2050, rue De Bleury, 9e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9

VOTRE MESSAGE (env. 34 caractères par ligne)

Écrire en majuscules

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ CODE POSTAL: \_\_\_\_\_

TELEPHONE RES.: \_\_\_\_\_ BUR.: \_\_\_\_\_

NO CARTE DE CREDIT: \_\_\_\_\_ EXP. \_\_\_\_\_

RUBRIQUE:

À la prochaine  À la criée  À la rescousse  À la recherche

• PLAISIRS •

RESTAURANTS

# De la grande cuisine dans la Petite Italie

JOSÉE BLANCHETTE

Il arrive au restaurant nu-pieds, simplement chaussé de ses sandales orthopédiques. Je le gronde un peu: «Te prends-tu pour Francine Grimaldi ou pour le Christ?» Un peu plus et il porterait une robe blanche tel le pape à qui il rêvait de succéder à l'âge de six ans. Angelo est obsédé par deux ou trois choses dans la vie: la religion, la texture des gnocchis et la grêle. On ne se refait pas à son âge, c'est pourquoi je suis clémente et lui pardonne son laisser-aller vestimentaire.

Avec Angelo, peu importe de quoi ou de qui nous parlons, tous les chemins mènent à l'alcôve. Ses propos salaces et ses insinuations grivoises sont plus douteuses qu'un plat de spaghettis trop collants. Qui plus est, Angelo rit haut et fort de ses propres blagues, ce qui ne vous donne guère le choix de les trouver drôles. Heureusement, elles le sont.

Angelo ne raffole pas des restaurants italiens puisqu'il fait lui-même l'une des meilleures cuisines de trattoria que j'aie eu l'occasion de goûter. Ses pâtes fraîches Alfredo sont pure merveille sous la dent, son osso bucco des plus odorants, son zabaglione au marsala mousseux à souhait car il utilise toujours un cul-de-poule en cuivre. Le tout est servi avec un soupçon de charisme verbal que seuls les vrais Italiens savent doser avec autant de science que de charme. Pas étonnant que tant de femmes rêvent d'épouser Angelo. Ses airs gouailleurs, sa truculence naturelle, ses talents de maître-queux et son *sex-appeal* (même en sandales) les font toutes craquer comme des grissinis.

Angelo croyait dur comme marbre avoir découvert un nouveau restaurant italien, lui qui n'y met jamais les pieds. Frank a pourtant pignon sur la rue Saint-Zotique depuis plus de trente ans. «Tant mieux, dit Angelo, ils ont eu le temps d'apprendre à cuisiner.» Le décor bourgeois de la salle à manger annonce une cuisine traditionnelle à saveur du terroir. La table d'hôte, qui nous intéresse surtout,



ILLUSTRATION BRUCE ROBERTS

offre l'antipasto, la pasta et le plat de viande, ainsi que le dessert et le café. En attendant nos plats, nous goûtons à ces fameuses focaccia à la tomate et aux herbes. Il faut d'ailleurs se garder de trop en abuser.

La stracciatella aux épinards est un simple bouillon de poulet garni d'œufs battus, d'épinards et de parmesan. La mère d'Angelo y ajoute parfois un soupçon de muscade. Cette version est encore meilleure, convient Angelo. Ce n'est pas peu

dire! Son vitello tonatto aussi, fait de tranches de rôti de veau ultra-fines et nappées d'une sauce au thon très relevée en anchois. Quelques câpres s'ajoutent à ce plat classique et fort réussi.

Les plats de pâtes font damner Angelo. Il trouve un peu à redire sur les gnocchis, les trouvant moins élastiques que les siens, mais je sens qu'il rouspète pour la forme. Ceux-ci fondent dans la bouche, y laissant l'empreinte de la tomate, de la sauge et de la pomme

de terre. D'une sensualité folle... Pour la recette, référez-vous au livre de Daniel Pinard!

Les fazzolettis sont présentés sous formes de pochettes de pâte fraîche farcies à la chair de dinde et au ricotta et simplement arrosées d'un beurre au basilic et au fromage parmesan. Les pâtes fraîches en ont toutes les qualités et leur cuisson est parfaite. «Le chef est bon à marier», conclut Angelo.

Nous sommes déjà gavés lorsqu'arrivent nos plats principaux,

soit un «carré» de cochonnet au romarin et à l'ail et une longe de cerf

d'Australie à la gelée de cèdre. Les assiettes sont invitantes à souhait et les sauces qui les garnissent aussi lisses que des miroirs, montées au beurre. Le cerf est particulièrement réussi, présenté saignant dans cette sauce déglacée au vin blanc et légèrement sucrée par la gelée de cèdre. Le cochonnet affiche sa teinte mielleuse et repose sur une sauce déglacée au vin blanc et montée à l'huile d'olive et au beurre. Les légumes (brocolis, pommes de terre, etc.) sont cuits à l'italienne, c'est-à-dire pas du tout *al dente*. Une bouteille de vino novello (18 \$) arrosait le tout sans façon.

Les desserts maison font retrouver les ardeurs d'Angelo dans ses sandales. Il n'y a qu'en Italie où j'ai mangé une glace aux noisettes aussi riche. «Aussi riche que Péleadeu mais plus agréable», commente le perfide Angelo en éclatant de rire. Le chef prend la peine de faire griller ses noisettes et d'ajouter quelques gouttes d'essence d'amande à cet amalgame de jaunes d'œufs et de crème 35 %. Le résultat est digne d'une gelateria romaine.

L'entremets glacé au chocolat et noisettes est présenté sur crème anglaise avec chocolat fondu. Ce sabayon mêlé de crème et de chocolat fondu aux noisettes est tout à fait cochon. Les dernières bouffées n'avaient même pas besoin du duo de guitare et flûte traversière pour nous transporter au paradis, avec ou sans la bénédiction papale.

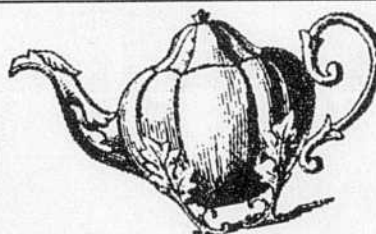
Un repas pour deux personnes vous coûtera environ 65 \$ avant taxe et service.

FRANK  
65, rue Saint-Zotique Est  
Tél.: 273-7734

**jean-jacques fauchois fleurs** ...à la fine fleur de l'événement

4008 St-Denis, Montréal Tél.: 844-6576  
1, Westmount Square Tél.: 932-0200  
Livraison

## LES RENDEZ-VOUS GOURMANDS



Pour réservation publicitaire  
985-3322

**Restaurant Le Club**  
Fine cuisine libanaise  
«L'Original à Montréal depuis 1946»  
40, Jean-Talon Est, Montréal (une rue à l'est de St-Laurent)  
Salle de réception disponible  
Réservation: 495-4447 (Verre de vin gratuit avec annonce)

**«LE» RESTAURANT ITALIEN**  
Bocca d'Oro  
TABLE D'HÔTE à partir de  
Lunch 9,95\$ Diner (5 choix) 19,95\$  
1448, rue Saint-Mathieu 933-8414

**L'Armoricain**  
Cuisine française raffinée  
3 étoiles Guide Débar  
Prix d'excellence pour la carte des vins (500 vins différents)  
Table d'hôte midi et soir  
Ambiance intime  
Verrière 4 saisons (fermé le dimanche)  
1550 rue Fullum, Mtl (5 rue à l'est du Pont Jacques-Cartier)  
Fax: 525-4205 tél.: 523-2551

**Restaurant L'Or Blanc**  
extraordinaire cuisine szechuanaise  
En soirée ET à volonté:  
40 différents plats au choix pour 16,95 \$ p.p.  
Déjeuners d'affaires et menus à la carte (18,95 \$ p.p. le samedi)  
1232, avenue Greene, Westmount (emplacement du Palais d'Ivoire) • Réservations: 932-1244

**Kashima Cuisine Japonaise**  
RESERVATION (514) 934-0962  
1232 AVENUE GREENE WESTMOUNT  
Même entrée que l'Or Blanc

Ouvert tous les soirs dès 17h30  
Tables d'hôte  
Apportez votre vin...  
**Restaurant LA RACLETTE**  
Cuisine suisse et européenne  
1059 rue Gilford (angle Christophe-Colomb), Montréal  
Réservation 524-8118

**LES CUISINES L'ENTRE-MICHE**  
TRAITEUR & PATISSIER  
CARTE DE GOURMANDISES ET DESSERTS, RAFFINES ET EXCLUSIFS ALCOOLISÉS ET SERVICE COMPLET  
521 • 0816 • 2275, RUE STE-CATHERINE EST, MONTRÉAL, H2K 2J5  
Lundi au vendredi, 11h à 14h  
Mardi au samedi, 18h à 22h

**QUARTIER LATIN**  
Bistrot-Bouillon  
Table d'hôte à compter de 8,95\$  
Plus de 25 vins au verre  
318 ONTARIO EST (PRÈS ST-DENIS), MTL. 845-3301

**LE PIMENT ROUGE**  
WINDSOR RESTAURANT BAR  
CUISINE SZECHUANAISE RAFFINÉE  
Si la nourriture devait influencer de quelque façon le cours de l'histoire, je choiserais Le Piment Rouge pour toute question (...) réclamant raffinement, doigté et célérité.  
-Josée Blanchette  
1170, RUE PEEI MONTRÉAL  
TÉL.: 866-7816

**PIERRE DU CALVET**  
a.d. 1725  
Fine cuisine française classique dans l'atmosphère feutrée d'un salon XVIII siècle du Vieux-Montréal.  
405, rue Bonsecours, Réservations: 282-1725

**PASSIFLORE**  
Cuisine californienne  
Chaleur d'un feu de bois  
Ambiance d'une guitare et tourte au gibier (table d'hôte) à 13,95\$  
Venez à notre nouveau 5 à 7 : 2 pour 1  
872, Querbes, Outremont 272-0540 au nord de Van Horne (stationnement)

**LE FLAMBYRD**  
Cuisine française Musicien  
Vendredi et samedi de décembre  
Ouvert de 11h30 à 14h30 mercredi, jeudi, vendredi  
17h30 à 23h00 mardi ou samedi  
5064, rue Papineau  
réservations 596-1280

**PHAYATHAI**  
Restaurants Fine cuisine Thaïlandaise (du sud)  
1235, rue Guy Montréal 933-9949  
1h1/2 de stationnement gratuit au Faubourg Ste-Catherine  
205, rue St-Jean Vieux Longueuil 651-6107

**CUISINE FRANÇAISE Noël... Noël... Noël...**  
Avec les amis ou les collègues du bureau, vous organisez une bouffe au resto, et bien le YoYo a concocté pour vous, un menu alléchant et raffiné.  
MENU DE NOËL  
• Salade méli-méli à l'huile de noix  
• Cappelletti sauce aux champignons mixtes  
• Feuilleté d'escargots au basilic  
• Tourte de petits gibiers sauce Grand Veneur  
• Potage du Jour  
• Escalope de veau aux pommes & calvados  
• Filet de porc moultarde et estragon  
• Noisettes d'agneau au concassé de tomates  
• Bûche de Noël  
• Marquise aux 2 chocolats  
• Prolifères  
• Thé, café  
35,00 \$ (taxes, service inclus)  
APPORTEZ VOTRE VIN Réservez tôt!  
Fermé le lundi  
4720, rue Marquette (coin Gilford) Montréal 524-4187

**Cuisine mexicaine progressive RESTAURANT NAHUALT**  
4615, Saint-Laurent R.s.v. 849-9130 17h00 - 23h00  
**RESTAURANT LA HUERTA**  
1355, Sainte-Catherine Est R.s.v. 525-2077 17h00 - 23h00  
«Ambiance réussie, service gentil, bouffe correcte et généreuse» - Josée Blanchette

**Le Scirocco**  
Spécialités: Couscous Tagines - Méchoui  
Spectacles de DANSE BALADI  
4881, Boul. Saint-Laurent Tél.: (514) 849-8491  
**Restaurant piano-bar La Comédie**  
Dîner dansant  
Fine Cuisine Italienne  
4881 A, Boul. Saint-Laurent Tél.: (514) 849-4928

**BAISERS VOLES**  
RESTAURANT Menu des Fêtes  
Ouvert de 11h30 à 14h00 mardi au vendredi  
17h30 à 22h00 mardi au samedi  
«Cuisine délicieuse et rafraîchissante... le repas est intime à souhait... j'adore...» - Josée Blanchette, Le Devoir, sept. 94  
Consommé à la queue de bœuf avec profiteroles au Pain à la queue de bœuf et au porto  
Gratin  
Poussin de dinde farcies aux huîtres fraîches ou Rognon de gigot d'agneau aux champignons des bois  
Cassata sicilienne  
Café  
Pour groupes de 8 personnes et plus Sur réservation Prix: 28 \$ par personne  
371, Villeneuve est, MtL (près Théâtre Rideau Vert) 289-9921

• PLAISIRS •

# Faire le plein de plaisir

Réunissez sur un plateau autour de Mme Bombardier, comme ce fut le cas lors du plus récent Salon du Livre, des gens heureux et pétant de joie de vivre comme Anne Létourneau, Gaston L'Heureux et autres Jeanne Roy pour causer érotisme et pornographie, et voilà la récréation qui commence. Glissez leur entre les doigts une anodine flûte de champagne et c'est à l'école buissonnière que vous devrez les suivre! La concoction de Dom Pérignon, miraculeusement aphrodisiaque, se chargera d'aviver les esprits en donnant aux propos devenus plus coulants ses couleurs les plus belles. La discussion ensuite dérapera inévitablement sur le sexe... des vins (ici, Dom Pérignon a droit aux oreilles). Est-il masculin, féminin, androgyne peut-être? Comment se conduit-il à sa sortie de bouteille? Sage et discret, ou racoleur et exhibitionniste? Questions fondamentales.



Jean Aubry

Le vin est tout cela à la fois, mais à différents degrés. Surtout, il se moule à votre humeur, votre humour, votre disponibilité ou votre imperméabilité. Vous êtes dans une forme redoutable et plus réceptif encore qu'une antenne parabolique, voilà que le simple Muscadet de Sèvre et Maine sur Lie 1993 de Chéreau Carré (12,42 \$ \*R) sera non seulement net et rafraîchissant avec ses notes minérales, florales et citronnées, mais vous vous étonnerez de ne pas savourer cet authentique melon de

bourgogne plus souvent sur les huitres. Par contre, vous pourriez ingurgiter tout le Domaine de Trévallon 1991 (29,38 \$ S) voulu, si vous traînez un boulet de fatigue il vous paraîtra sans grand intérêt même si les généreux saveurs de violette (60 % syrah), de truffe, de cuir, d'olive noire et de petits fruits rouges bien mûrs en mènent large en bouche. Se goûte bien maintenant, mais attendez de le saisir au meilleur de sa forme quand vous aurez retrouvé la vôtre!

Revenons-en au sexe des vins. Je sens souvent des amateurs (de vin, s'entend) inconfortables à l'idée d'utiliser les qualificatifs «féminin» et «masculin» pour évoquer tel ou tel vin sous prétexte qu'ils renvoient à des connotations sexistes. Allons donc! S'il fallait faire en plus de la politique lors de dégustations au lieu de pratiquer l'union libre des mots, j'aurais moi-même à me recycler dans un tout autre cahier que celui qui porte le nom de «Plaisirs».

Pourriez-vous fredonner avec autant d'intérêt «une robe de cuir comme un fuséau qui aurait du chien sans le faire exprès et dans, comme un matelot, une fille qui tague un air anglais, c'est extra...» ou encore «un moody blues qui chante la nuit comme un satin de blanc marié et dans le port de cette nuit une fille qui tague et vient mouiller...» en imaginant Léo Ferré lui retirant toute sensualité? Bien sûr que non. Surtout si cette «robe de cuir comme un fuséau» n'est autre que l'enveloppe exté-



VINS

rieure du Contino Reserva 1989 Cune (27,59 \$) à l'intérieur de laquelle tanguent des parfums complexes et bien vivants de pain d'épice, de réglisse, de pruneau frais et de cuir de Russie (et non de cuirette de chez Dimitri!). Le Bourgogne Pinot Noir 1991 de Roche (15,51 \$ R) n'accoste pas au port de la même façon, mais il se chante bien, en plein jour, avec, toutefois, un octave en moins.

Discret, intrigant ou racoleur?

Comme il faut demeurer simple et éviter de creuser une tranchée entre animus et anima, je me hasarde ici à cerner les personnalités tous sexes confondus que je range en trois catégories. Les discrets d'abord. On les nomme aussi les réservés. Ils peuvent souffrir de timidité chronique, être à ce point peu bavards qu'ils n'ont, somme toute, rien à dire. Dans ce cas, il n'y a rien à faire. Ils sont issus en général de vendanges diluées et peu mûres. La neutralité qui fait pleurer. Je ne donne pas de nom. Autrement, la discrétion a tout d'une qualité. On sent bien dans le Chablis Laroche 1993 (18,95 \$ R), par exemple, qu'il a quelque chose à dire avec sa tranchante «minéralité». Mais voilà: c'est encore trop tôt (ce qui n'est pas de l'avis de certaines huitres de ma connaissance). La Vernaccia di San Gimignano 1993 Monte

Oliveto (10,95 \$ R) est dans la même veine, même si elle s'affirme avec toute la vivacité voulue en bouche. Le plus haut niveau de discrétion mêle souvent la finesse, la délicatesse et le raffinement.

Mais attention de ne pas tomber dans le piège et prendre un vin peu loquace pour un sujet d'une extrême délicatesse! En d'autres mots, ce n'est pas parce qu'il a moins d'expressions ou de saveurs qu'il est nécessairement plus subtil. Le trio Château Doisy-Daëne 1992, Bordeaux blanc sec (23,71 \$ S), Badia a Passignano 1990, Chianti Classico Riserva (24,40 \$ S) et Château Cos Labory 1992, St-Estèphe (28,70 \$ S), sont, quant à eux, de l'ordre des «discrets enthousiastes». Le premier pour le mariage subtil du bois neuf aux pures saveurs sauvignonnées (70 %), le second pour sa sève, sa vinosité et sa grande fraîcheur, et le troisième pour l'insistance de ses notes de torréfaction et son beau volume en bouche.

Les intrigants viennent ensuite. Avec eux on ne sait pas sur quel pied danser. Encore moins avec quel cépage ils sont élaborés. Les références ne servent plus tant les saveurs sont neuves, curieuses, voire insolites.

On hésite, souvent à tort car ils en valent la peine. Toute la Méditerranée se fait sentir dans le Naoussa Grande Réserve 1988 (13,11 \$ S) dans le sens le plus mûr et le plus exotique du terme. Rien ici de lourd mais une foule de petits détails qui intriguent. En plus «bordelais», le grec Domaine Carras 1989 (10,75 \$ S), simple, léger mais franc mérite l'attention, mais

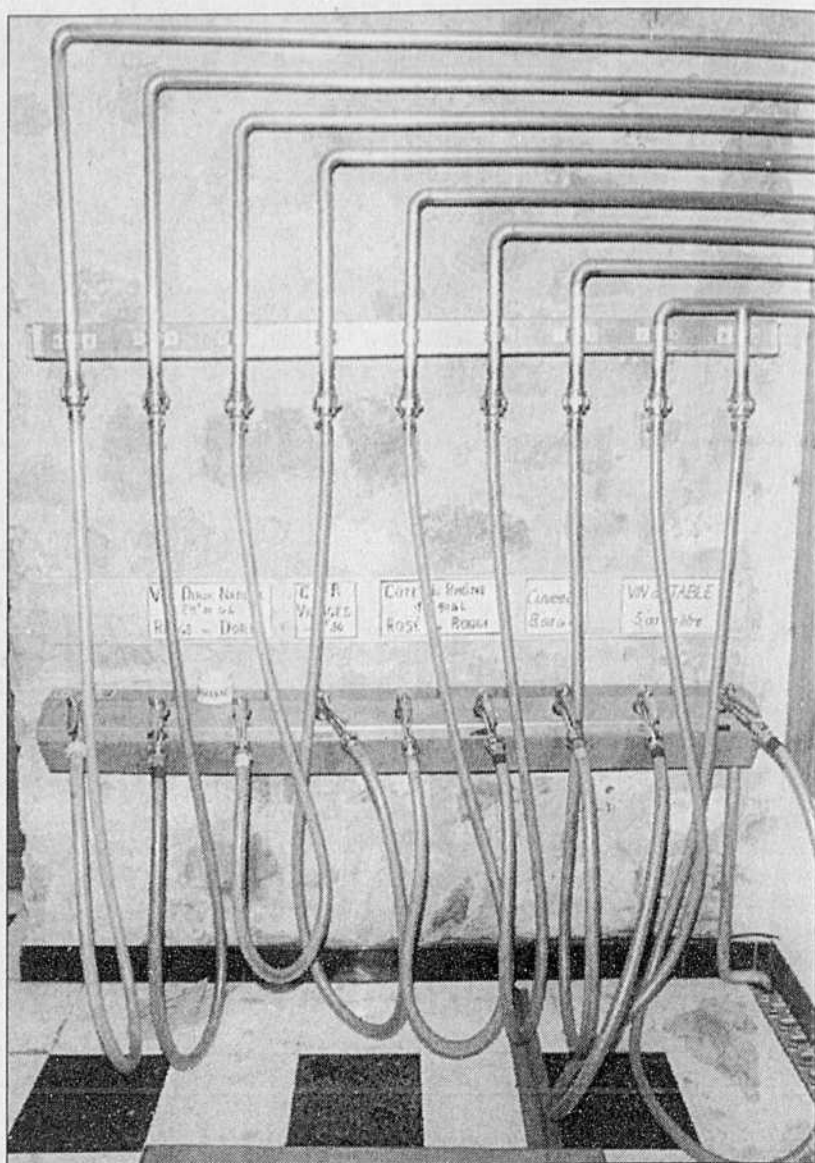


PHOTO JEAN AUBRY

À quel indice de tanins carburez-vous?

C'est du Dragon Seal 1991 (10,84 \$ S), un chardonnay chinois goûté à l'aveugle (et que j'ai confondu avec un chablis!), que l'intrigue était à son comble. Très intéressant pour le prix.

Enfin, les racoleurs. Ils en mettent plein la vue, se goûtent bien aujourd'hui et donnent l'impression qu'ils seront éternellement bons. Débouchez une bouteille de Big House Red 1993, Ca del Solo de Boony Doon (17,13 \$ S) et vous comprendrez que le mot péripatét-

cienne peut être employé sans problème au masculin. Encore.

**Vin-plaisir de la semaine**  
Cabernet Sauvignon 1990 Raimat, 13,18 \$ S: tout juste à la limite du racolage avec ses belles saveurs de tabac frais, d'épices, de cassis et de bois. Un morceau d'Espagne moderne à la façon Pedro Almodovar mais qui ne renie rien au passé. Sait faire son cinéma. \*R signifie produit régulier et S, spécialité.

LE CINÉMA IDÉAL

SON IDÉAL

SON IDÉAL

1409, rue Bishop, Montréal (Québec) H3G 2E4 • Tél.: (514) 842-9596

TÉL.: 985-3344 AVIS PUBLICS FAX: 985-3340

### AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

**Publications du lundi:**  
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

**Publications du mardi:**  
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT D'IBERVILLE NO: 755-12-006301-943

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre de la famille)  
GINETTE SEGUIN  
Partie demanderesse

CHRISTOPHER CANDIE  
Partie défenderesse

**ASSIGNATION**  
ORDRE est donné à MONSIEUR CHRISTOPHER CANDIE, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 109, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), dans les trente (30) jours de la date de publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration a été remise au greffe à l'intention de Monsieur CHRISTOPHER CANDIE.  
Date: 21 octobre 1994  
SUZIE BERTEAU, Greffier adjoint.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-220979-946

**COUR SUPÉRIEURE**  
PRÉSENT  
GREFFIER ADJOINT  
TATIANA KOURILOVA  
Partie demanderesse

ROUMEN STOIMENOV  
Partie défenderesse

**ASSIGNATION**  
ORDRE est donné à ROUMEN STOIMENOV, de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice de Montréal, au 1, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, à dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de ROUMEN STOIMENOV.  
Lieu: Montréal  
Date: 18 novembre 1994  
REAL PLOURDE, G.A.

PRENEZ AVIS que la compagnie NOREKA CORP. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 17 novembre 1994  
MEDELSON ROSENZWEIG SHACTER  
Les procureurs de la compagnie.

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
PRENEZ AVIS que la compagnie HABITATION 55 PLUS INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 22 novembre 1994  
LUC MARTEL, avocat, m. fisc.  
Procureur de la compagnie.

**AVIS DE REQUÊTE POUR PERMISSION D'ABANDONNER LA CHARTE**  
AVIS est, par les présentes, donné que la Compagnie "LE TROUSSEAU CHAMBRE ET CUISINE INC.",

demandera à l'inspecteur général des Institutions Financières la permission d'obtenir sa dissolution.

MONTRÉAL, ce 1er novembre, 1994.  
SILVIO PITTARELLI, Président.

**A1 ÉCONO TÉLÉCOPIEUR SERVICE INC.**  
AVIS est, par les présentes, donné que la compagnie A1 ÉCONO TÉLÉCOPIEUR SERVICE INC. constituée en vertu de la Loi sur les compagnies (Québec) et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera à l'inspecteur général des institutions financières de la province de Québec la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies (Québec).

SIGNÉ À MONTRÉAL, CE 22IEME JOUR DE NOVEMBRE 1994.  
LEGAULT JOLY  
Procureur.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

NO: 500-12-220985-943

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre de la famille)  
PRÉSENT  
GREFFIER ADJOINT  
CARMEN LAPPOST  
Partie demanderesse

RENE RODRIGUEZ  
Partie défenderesse

**ASSIGNATION**  
ORDRE est donné à RENE RODRIGUEZ, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de RENE RODRIGUEZ.  
Lieu: Montréal  
Date: Ce 21 novembre 1994  
MICHEL MARTIN, G.A.

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
PRENEZ AVIS que la compagnie OXYGEN BELLEVUE INC. / BELLEVUE OXYGEN INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 23 novembre 1994  
MACKENZIE GERVAIS  
Les procureurs de la compagnie.

AVIS vous est par les présentes donné que la compagnie ANTONIO PIZZERIA INC., constituée en corporation en vertu de la Loi des Compagnies du Québec Partie 1A et ayant son siège social dans la ville de Beauharnois, demandera à l'inspecteur général des institutions financières de la Province de Québec la permission de se dissoudre.

Date à Beauharnois, ce 20e jour de septembre 1994.

ANTONIO PIZZERIA INC.  
Par: BASILE GRATIASI - secrétaire.

Province de Québec, district de TERREBONNE, COUR MUNICIPALE NO: C94E-001662. VILLE DE MIRABEL, Demandeur, -vs- MAXIME BRISBOIS, Défendeur. Le 07 décembre 1994, à 13h00 de l'après-midi, AU DOMICILE du défendeur, au no 439, RUE DES GARDENIAS, en la cité de LA PLAINE, district de Terrebonne, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: 1. Téléviseur de marque Sone Carver Holography; 1 lecteur de disques au laser de marque Player; 1 mobilier de salon 2 morceaux, couleur verte. Et autres articles divers. Conditions: ARGENT COMPTANT. Montréal, 23 novembre 1994. YVON DUBÉ, HUISSIER ROBERT JASMIN & ASSOCIÉS HUISSIERS, 150, boul. Ste-Rose, Laval, Qué. H7L 1L3. Téléphone: 622-9222.

### VENTES EN JUSTICE

**Conditions et renseignements**

1. Les ventes judiciaires ont lieu aux adresses ci-dessous mentionnées.
2. L'enchérisseur doit en payer le montant immédiatement et en argent comptant ou chèque visé.
3. Il est préférable de téléphoner au bureau de l'officier instrumentant le matin de la vente en cas d'annulation.

La Chambre des huissiers du Québec

### AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de FEDERET ENTERPRISES LIMITED, corporation légalement constituée ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 44A, avenue Golf, dans la ville de Pointe-Claire, dans la province de Québec.

AVIS est par la présente donné que FEDERET ENTERPRISES LIMITED, a fait une cession le 18<sup>e</sup> jour de novembre 1994 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16<sup>e</sup> jour de décembre 1994 à 13h30 de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, 5, place Ville-Marie, 8<sup>e</sup> étage, en la ville de Montréal, dans la province de Québec.

Daté à Montréal, ce 25<sup>e</sup> jour de novembre 1994.

CARON BELANGER ERNST & YOUNG INC., SYNDIC  
Richard J. Messier, administrateur

**ERNST & YOUNG INC.**  
1, Place Ville-Marie, bureau 2400, Montréal (Québec) H3B 3M9

### AVIS public

## Ville de Montréal

### AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

110.29 à 110.56 et de permettre à nouveau au Conseil de constituer, par règlement, des commissions chargées d'étudier certaines questions;

5<sup>e</sup> d'adopter toute mesure relative au budget de la Ville et au fardeau fiscal des contribuables.

Ainsi que toute autre matière jugée nécessaire ou utile pour la bonne administration des affaires de la Ville ou pour l'intérêt de ses citoyens.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer la direction de la législation de l'Assemblée nationale du Québec.

Les procureurs de la Ville de Montréal, JALBERT, SÉGUIN, VERDON, CARON, MAHONEY

### Société d'énergie de la Baie James

#### PROJET - TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES APPEL D'OFFRES NUMÉRO 94-0279

#### NOLISEMENT D'AVIONS POUR LE TRANSPORT OCCASIONNEL DES PASSAGERS DE LA SEBJ

Prix du document: 25,00 \$ (Toutes taxes incluses)  
Garantie de soumission: AUCUNE  
Date et heure limites de réception des soumissions:  
JEUDI LE 15 DÉCEMBRE 1994 À 15H30, HEURE DE MONTRÉAL

Les documents d'appels d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h 00 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

**SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES**  
Service Achats-Contrats  
500, boul. René-Lévesque Ouest, 25<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2Z 129

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable. La Société d'énergie de la Baie James n'accepte pas de paiement en argent comptant.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant leur principale place d'affaires au Québec, une base d'exploitation et des installations d'entretien et de réparations au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec M. Guy Laperle au (514) 879-6700.

Jocelyne Fortin  
Chef de service Achats-Contrats

### AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

**PIZZERIA ANGELA INC.**  
490, St-Isidore  
Ville des Laurentides (Québec) J0R 1C0

**DÉBITRICE**  
AVIS est par les présentes donné que PIZZERIA ANGELA INC. a fait cession de ses biens le 14 novembre 1994 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 décembre 1994 à 10 h 30 a.m. au bureau du Syndic, 401 Est, boul. St-Joseph, Montréal (Québec).  
Daté de Montréal, le 22 novembre 1994

**St-Georges Hébert Inc.**  
SYNDIC  
401, boul. St-Joseph Est  
Montréal (Québec) H2J 2J6  
TÉL: (514) 844-3044  
Télec: (514) 844-3916

## Vous avez les reins solides? Lutte avec nous.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

LE DEVOIR

# VISAS



## Bahamas chéries

Une invitation à se la couler douce

NORMAND CAZELAIS

Il y en a ainsi 700, des îles et des îlots, inhabités pour la plupart. Dans les Out Islands, des hôtels proposent chaque jour à leurs clients des *X-rated Picnics*: tôt le matin, une vedette va déposer des couples sur des îlots eseuillés mais dotés chacun d'une belle plage à l'abri des palmiers, leur laisse un panier de provisions et vient les reprendre à la fin de la journée. La formule a beaucoup de succès...

Grand Bahama Island, où se trouve Freeport, et New Providence, beaucoup plus petite et déployée autour de Nassau la capitale, sont les îles les plus connues de l'archipel. Du moins des milliers de touristes nord-américains qui en fréquentent les grands hôtels installés en bord de mer ou qui y ont acheté, voici déjà plusieurs années, des villas ou des condos. Les Bahamas constituent pour eux une pratique solution de rechange à la Floride. Celle-ci, de toute façon, n'est pas loin, à une demi-heure de vol à peine. Et à Grand Bahama tout comme à Nassau, de modernes aéroports accueillent les réactés qui font des liaisons directes avec les villes importantes du continent.

Tout est propre aux Bahamas, la mer, les plages, les rues, les boulevards et les allées bordées de bougainvilliers et de flamboyants, les pelouses entretenues avec soin. Les gens y sont agréables, un peu distants parfois mais pas du tout agressifs et, qualité suprême aux yeux des touristes, ils ne les importunent jamais en leur proposant des produits d'artisanat ou de la gomme à mâcher. Les habitués des Bahamas les aiment bien, les Bahaméens, avec leur accent vaguement *british* (l'indépendance politique leur fut accordée en 1973), leur nonchalance étudiée et leur tenue vestimentaire toujours soignée. Pour tout dire, ils voient dans les Bahamas une destination soleil agréable, sans problème, sécuritaire. On peut y pêcher en haute mer, jouer au tennis sur des courts impeccables, faire du golf sur des terrains sans reproche, flamber de l'argent en de chic casinos.

Contrairement aux amateurs de voile, ces vacanciers connaissent peu les Out Islands. Mais ils devraient. Les Bahamas y ont plus d'âme. Et elles sont nombreuses: Mayaguana et Inagua complètement au sud-est, San Salvador, première terre d'Amérique que vit Christophe Colomb, le long chapelet de Bimini, cher à Hemingway, tout près du littoral florissant, Cat Island et les Abacos dessinées en boomerang, Eleuthera où s'est implanté le Club Med, Andros plus massive, Exuma et Long Island, Acklins et Crooked Island qui se rejoignent dans une grande virgule, Rum Cay, Walker's Cay, Ragged Island.

On peut aller de l'une à l'autre en louant, bien sûr, des voiliers à la semaine, avec ou sans skipper; encore faut-il aimer la formule. Sinon, il y a des avions-taxis, Piper ou Navajo, qui font la navette. Ou encore les jets et turboprops de Bahamas Air qui, de façon générale, respecte ses horaires. Le moyen le plus savoureux, quand on a le temps, quand on n'est pas pressé, c'est de prendre les bateaux postaux qui ne partent jamais vraiment à la même heure, quand ils partent...



PHOTOS ARCHIVES

### Une touche britannique

L'ancien colonisateur était britannique. Il a légué quelques usages. La conduite à gauche par exemple: le hic est que les voitures américaines — dont le volant est aussi à gauche — ont remplacé les anglaises depuis belle lurette. Les premières expériences sur les voies de circulation bahaméennes laissent les touristes assez perplexes. Une fois, sans doute pour me consoler des tarifs assez élevés des taxis, j'essayai d'aborder la question avec un chauffeur: il me fit très vite mais poliment comprendre qu'il n'y avait rien à changer à cette pratique, que c'était très bien ainsi. Et qu'il n'y avait pas la matière à longue conversation.

Les mœurs sur les plages ne sont pas celles de bien d'autres Antilles. Si les brochures et affiches publicitaires montrent à profusion des corps jeunes et énergiques, ruisselants de santé, d'océan et de soleil sur des peaux très dénudées, le nudisme ou les monokinis des dames sont choses inconnues et prohibées sur les plages. À moins de s'isoler sur un îlot, et encore.

### Ça et là...

Pour l'essentiel, les Out Islands sont de longues traînées de sable, couvertes de végétation tropicale, souvent gardées de récifs de coraux. Leur relief est plat, avec de faibles pentes de temps à autre. Et la mer, à peine agitée de vagues, est toujours proche, à portée de vue, d'oreille ou de narine. Chaque île a pourtant ses airs.

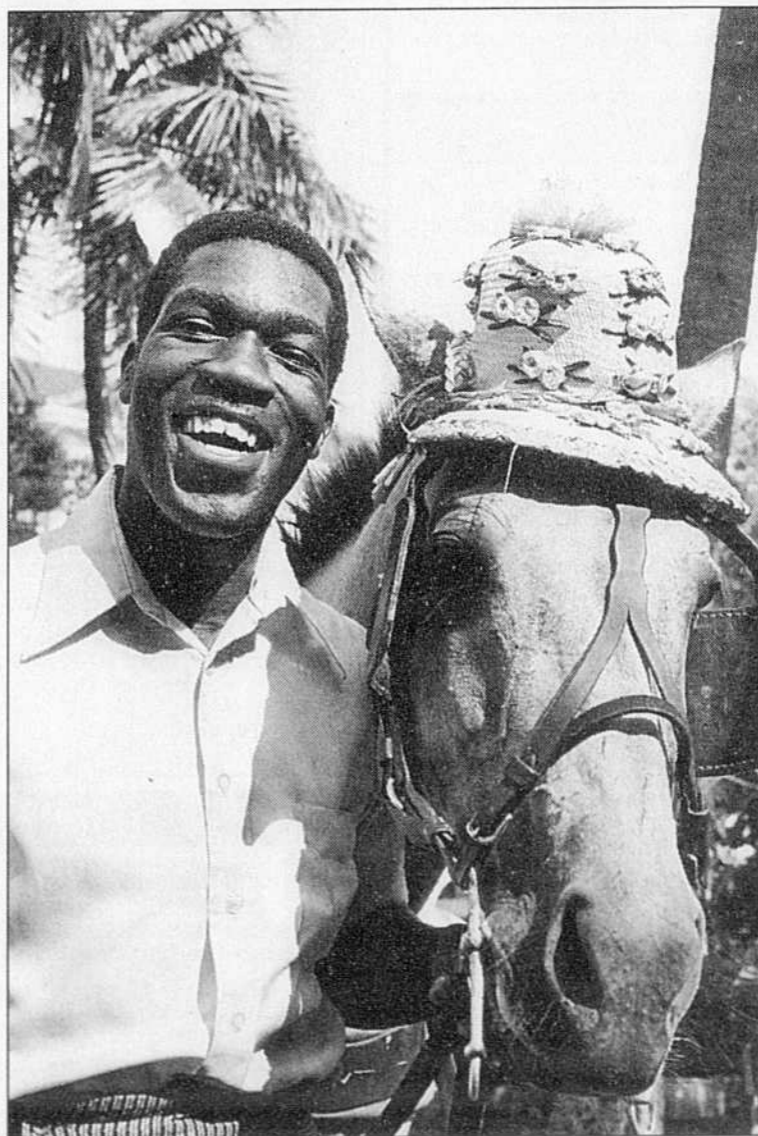
■ Peuplées à l'origine de Loyalistes qui fuyaient la Révolution américaine et qui se joignirent aux premiers colons britanniques, les Abacos abritent des villages, tels Hope Town et New Plymouth, qui ne sont pas sans évoquer des ports de pêche de la Nouvelle-Angleterre.

■ L'île de Grand Abaco présente encore une nature largement préservée. De Treasure Cay qui en est la principale localité, partent des bateaux en excursions de pêche au thon, au dauphin, au barracuda, à l'espadon, charrant les grosses prises. D'autres bateaux vont plutôt à la pêche à la langouste, à la dorade, au mérou, du côté des récifs. On peut aussi louer des vélos, des petits voiliers monoplaces et des planches à voile pour tourner, la journée durant, dans les anses près de la marina. Juste en face, Guana Cay étale des kilomètres de plage.

Un peu au nord de Treasure Cay, sur une autre petite île, Green Turtle Cay, vit un village de pêche plus que centenaire. Y visiter l'Albert Lowe Museum qui explique, textes et photos à l'appui, l'histoire d'Abaco. Plus au sud, le phare de Hope Town garde l'entrée d'Elbow Cay alors qu'à Man O' War Cay, tout près, fonctionne toujours le plus important chantier maritime des Bahamas.

■ Filiforme, longue de 175 kilomètres, Eleuthera est plus fréquentée que naguère. Mais n'a guère changé. Elle est coiffée, à son extrémité nord, par Harbour Island qui rivalisait avec Nassau voici un siècle: arbres centenaires, hibiscus, vignes fleuries et grimpanes, vieilles églises méthodistes et maisons d'allure coloniale à l'abri de leurs clôtures de piquets blancs confèrent à Bay Street (sa rue principale, comme à Nassau) un charme évident. Sur les trottoirs, les passants se saluent et croisent des écoliers, bien sages et tout pimpants dans leurs uniformes, qui retournent en riant à la maison.

■ Malgré son nom, Georgetown, au centre d'Exuma, est aussi un village aux maisons de bois de couleurs pastel d'où partent des cordes à linge étincelantes sous la lumière. La dernière fois que j'y suis allé, le petit hôtel Peace 'n Plenty coulait encore des jours calmes devant son havre naturel où dansaient des voiliers à l'amarre. À quelques encablures en face, sur Stocking Island la bien nommée, un petit avion de tourisme finissait sa carrière enfoui dans le sable de cette île qui a longtemps servi à tous les trafics de contrebande.



### Récifs, coraux et plongée

Les astronautes sont unanimes. Vues d'aussi loin, les mers les plus belles, turquoise, émeraude, sont celles qui baignent les Bahamas. Est-ce à cause du sable blanc répandu sur toutes les plages qui prolifèrent partout? Des récifs et des coraux? De la faible profondeur des eaux répondant à la faible altitude de ces îles qui ne dépassent jamais une soixantaine de mètres?

En hiver, la mer maintient une température avoisinant les 24°C. Et ses eaux sont claires, très claires. Fort propices à la plongée ou à l'observation en apnée, embout dans la bouche et masque sur les yeux.

Toutes les îles habitées sont bien pourvues à cet effet: des hôtels ou des agences spécialisées louent tout le matériel nécessaire en fournissant au besoin accompagnateurs ou instructeurs d'ordinaire aimables et compréhensifs.

Ensuite, l'affaire est simple et prend la forme d'arabesques roses, de coraux orange et ocre, de coquillages et étoiles de tout gabarit, de tapis de mousse qui frissonnent sous les doigts, de nuages de tout petits poissons, de cratères, cheminées, gorges, tunnels, palissades, canyons, doigts de fées et palais qui habitent peut-être des sirènes. Sera-ce du côté des éperons de Jeannette's Reef ou des stalagmites et des poissons aveugles de Ben's Cave qui trouve les entrailles de Grand Bahama? N.C.

EN BREF

### MARCHÉS DE NOËL EN ALLEMAGNE

Derour et Lufthansa proposent des forfaits pour visiter l'Allemagne et l'Autriche durant l'Avent alors que se tiennent à Munich, Nuremberg, Salzbourg et Rothenbourg des marchés de Noël hauts en couleurs, et riches en traditions: sept jours et six nuits, à compter de 1595\$ par personne, transport aérien compris. Dernier départ: 2 décembre.

### FOIRES AUX SANTONS EN PROVENCE

La foire aux santons de Marseille fut mentionnée la première fois en 1803. Installée à son emplacement actuel, les allées de Meilhan (sur la Canabière), depuis 1833, elle a lieu de la fin novembre au début janvier.

La foire aux santons d'Aix-en-Provence se tient, elle, avenue Victor-Hugo, pendant tout le mois de décembre. Celle d'Aubagne également, sur le cours Foch, où prendra place, les 3 et 4 décembre, la Biennale de l'art santonnier qui rassemblera une cinquantaine des plus prestigieux maîtres santonniers de Provence. Renseignements: Maison de la France, (514) 288-4264.

### NOUVELLES LIAISONS D'INTER-CANADIEN

Depuis le 14 novembre, Inter-Canadien assure une nouvelle liaison sans escale, en Fokker F28, entre Québec et Toronto, à raison de trois vols quotidiens en semaine et de deux vols par jour durant les week-ends. À compter du 5 décembre, la compagnie fera également, avec le même type d'appareil, la liaison Montréal/Québec/Sept-Îles, deux fois par jour ouvrable; un de ces vols desservira aussi Wabush et le Labrador.

### GUITARES EN MARTINIQUE

Du 1er au 10 décembre, la Martinique vivra au rythme du 11e Carrefour mondial de la guitare. L'édition 1994 aura pour invités des artistes venus des États-Unis, de France, d'Espagne, d'Argentine, du Venezuela, du Brésil et des Caraïbes.

En plus des concerts, il y aura des cours de technique et d'interprétation, et un concours de composition ouvert à tous. Des prix récompenseront les lauréats. Renseignements: Office du tourisme de la Martinique au Canada, (514) 844-8566/8901 (télécopieur), 1-800-361-9099.

### LE TEMPS DES FÊTES AU SAVOY

Le très luxueux Savoy Hotel de Londres offre un «tarif spécial» aux couples qui séjourneront à Londres pendant le temps des Fêtes. Du 4 décembre au 14 janvier (sauf la veille du Nouvel An), le tarif d'une chambre en occupation double avec petit déjeuner ne sera... que de 500\$ pour la première nuit et de 452\$ pour chaque nuit supplémentaire. En dollars canadiens, bien sûr.

Dans leur chambre, les clients auront droit à une bouteille de champagne, des fleurs et une boîte de chocolats faits à la main. Renseignements: British Tourist Authority, (416) 961-8124/2175 (télécopieur).

### NOUVEAU CONSEIL À L'ATQ

L'Association des techniciens et techniciennes en tourisme du Québec a récemment élu son nouveau conseil d'administration: Marie-Josée Banville, présidente; Eric Lessard, vice-président; Natalie Desbiens, secrétaire; Andrée Faucher, trésorière; Marie-Josée Verville et Diane Del Duchetto, administratrices. Renseignements: ATQ, 755, chemin Saint-Louis, C.P. 57, Québec G1S 1C1.



# LE DEVOIR TOURISME

## Rita Dionne-Marsolais: qui achète le Québec?

Être ministre du Tourisme au Québec, c'est comme être assis sur une chaise, sans savoir si elle ne sera pas soufflée par un coup de vent ou si on ne l'amputera pas de deux pattes pour les remplacer par des béquilles de fortune. Depuis sa création le 4 avril 1963, le ministère du Tourisme est passé par des hauts et des bas, disparaissant parfois au hasard des réformes gouvernementales pour être assimilé à un autre ministère, réapparaissant d'autres fois pour une hypothétique longévité. Sans que cela n'émeuve qui que ce soit, parce que le tourisme, n'est-ce pas, ne fait pas le poids devant les secteurs lourds de la vie en société et de l'activité publique, comme l'Éducation, les Affaires sociales, les Transports et *cætera*.

Ainsi, pour resserrer les dépenses publiques, le précédent gouvernement avait décidé, vers la fin de son mandat, d'intégrer une nouvelle fois, comme il y a une dizaine d'années, le ministère du Tourisme à celui de l'Industrie et du Commerce, tout en planifiant de confier une large partie de ses anciennes responsabilités, notamment dans les secteurs de la promotion et de la publicité, à une Société touristique plus ou moins paragonnementale.

L'actuel gouvernement n'est pas allé dans cette voie, décidant de remettre le ministère sur ses rails. Sa titulaire porte encore le titre de ministre déléguée au Tourisme, mais cela devrait être transitoire car Rita Dionne-Marsolais a tôt fait de sentir sa présence et son autorité à la Régie des installations olympiques (dont elle a récupéré la responsabilité des

sa nomination), à l'intérieur du ministère (où les fonctionnaires disent «sentir une énergie passer») et parmi les partenaires de l'industrie (où elle multiplie les apparitions et les invitations à une «nouvelle collaboration»).

De toute évidence, s'il s'agit d'un petit ministère, ce n'est pas, dans son esprit, un secteur d'activité secondaire: «Le tourisme est redevenu une fonction ministérielle, parce que c'est l'une des quatre super-industries dans le monde. Le tourisme aujourd'hui est aussi important que la technologie de pointe. D'autre part, ce ministère vient de vivre un traumatisme depuis deux ans; alors, on a dit aux employés: "Vous allez démontrer comment on peut aider l'industrie et les consommateurs." Et c'est là-dessus qu'on va travailler.»

Rita Dionne-Marsolais a mis les bouchées doubles, a fait le tour du ministère, s'est familiarisée avec les dossiers, a rencontré des fonctionnaires, écouté, discuté. Et commence à se faire des idées. «Ce qui m'a étonnée dans ma prise en charge du ministère, a-t-elle confié lors d'une entrevue exclusive au *Devoir*, c'est l'absence de données fiables. Et, en plus, celles qu'on possède sont difficilement comparables. N'essayez pas de communiquer par ordinateur aux postes d'entrée du Québec, à celui de Gégelis par exemple, pour connaître le nombre de touristes qui y sont passés, c'est impossible. En cette matière, on en est encore

à l'âge de pierre; il n'y a pas vraiment eu de recherche au ministère au profit du marketing et il y a de sérieux investissements et de l'alphabétisation technologique à faire pour avoir accès à des données valables au plan international, qui d'ailleurs existent déjà. Ce qu'on remet en question, c'est la vision de chaque composante.» A son avis, le ministère a deux niveaux d'intervention: le positionnement de la destination et la formation. La recherche et le développement relèvent du ministère, tandis que la promotion, la vente et ce qui touche la commercialisation, peuvent se faire par «l'industrie»: «Le gouvernement doit être un catalyseur de l'effort financier et développer un effet de levier dans la promotion.»

Selon la ministre, la clientèle touristique du Québec a changé depuis dix ans. Des monnaies se sont affirmées et les voyageurs sont de plus en plus sensibles à la relation qualité-prix: «Si on peut satisfaire le touriste québécois, sans cesse plus exigeant lui aussi, on sera capable de répondre aux besoins des touristes internationaux.» Et ceux-ci sont américains d'abord, européens ensuite (de la France notamment dont le marché prend de l'expansion) et, espère-t-on, du Japon («un marché en émergence dont on aimerait porter le nombre annuel de touristes à 150 000 en l'an 2000»). Il importe donc, à ses yeux, de bien connaître qui achète ou peut acheter le produit québécois:

«C'est la partie la plus délicate. Qu'on arrête de se regarder le nombril au niveau du produit et qu'on regarde maintenant le client.»

Tout comme il importe de définir une stratégie de marketing qui identifie nettement la place du Québec au sein des destinations touristiques: «Chose certaine, l'image qu'on veut en donner à l'étranger ne sera pas celle d'une partie mineure de la mosaïque canadienne. Il faudra travailler avec les autorités aéroportuaires et les compagnies aériennes internationales — et avec Air Canada en particulier qui a son siège social à Montréal — pour consolider le Québec comme destination. C'est un enjeu crucial.»

Nombre d'autres sujets sont présentement dans le collimateur: l'harmonisation des actions du ministère avec les autres entités gouvernementales (Transports, Environnement, etc.); la classification hôtelière ou, soutient-elle, il appartient au ministère d'établir des normes, seul ou avec d'autres, et d'assurer une certaine homogénéisation; l'optimisation des relations avec les ATR, à la fois des «véhicules intéressants et des intervenants de qualité».

La ministre entend tenir une «sérieuse opération de réflexion» au cours des mois à venir, axée notamment sur ces questions de qualité, de clientèle, de stratégies à reconstruire. «La clientèle québécoise est, à ce propos, de tout premier ordre: il faut convaincre les Québécois qu'un dollar touristique dépensé au Québec est un investissement dans notre économie et le développement de nos produits.»



Norman Cazalais

## HÉBERGEMENT en région

**Hôtellerie Champêtre**  
Auberges et Hôtels du Québec  
Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

**COEUR DU QUÉBEC**  
**POINTE-DU-LAC**, 10 min. avant Trois-Rivières, là où le Saint-Laurent est à son plus beau entre Québec et Montréal. Une magnifique auberge de 30 chambres, la plupart avec bain turc, une fine cuisine renommée et un personnel chaleureux prêt à vous accueillir pour un forfait évason de 84 \$ à 116 \$/pp/jour incl. souper, petit déjeuner et service. Aussi forfait St-Sylvestre et autres.  
Rés.: 1-819-377-5971.

**ESTRIE**  
Dominant majestueusement la vallée de Bromont, ce grand HÔTEL-SPA vous invite à vivre une noble détente avec un forfait parfaitement automnal. Vivez un moment privilégié loin de la vie infernale dans une ambiance feutrée, feu de foyer, couverture de laine, petit déjeuner au lit, se laisser vivre... L'expérience d'un «cocooning» exceptionnel, à partir de 70 \$ p/p en occ. dble.  
1-800-304-3433

**LANAUDIÈRE**  
**AUBERGE DE LA MONTAGNE COUPÉE**  
Laissez-vous séduire par l'évasion au naturel que notre auberge vous propose. Vous y trouverez la détente en plus d'activités telles que théâtre, tennis, randonnée pédestre, équitation, vélo de montagne. Aussi, piscine intérieure, sauna et appareils de conditionnement. Le soir venu, goûtez notre gastronomie dans une atmosphère chaleureuse, avant de savourer une bonne nuit de sommeil. Nombreux forfaits disponibles à partir de 56,50\$/personne, occ. double.  
À Saint-Jean-de-Matha (1 heure de Montréal) (514) 886-3891 ou 1-800-363-8614

**LAURENTIDES**  
**HÔTEL DU LAC CARLING** - Dans les Laurentides à 75 minutes de Montréal - Centre de villégiature luxueux de cent chambres, centre sportif à l'intérieur (tennis, squash, piscine, volley-ball, raquetteball, sauna, bain turc), ski, golf, lac, bateau en saison, cuisine raffinée. Forfaits disponibles.  
Rés.: 1-800-661-9211 ou (514) 533-9211. Télécopieur: (514) 533-9197

**HOTEL FAR HILLS**: Noël et vacances d'hiver. Ski et gastronomie. Centre de ski de fond par excellence. Hôtel de 72 chambres situé au sommet d'une montagne, 119 km de pistes, école de ski, location de skis, promenade en traineau, piscine et sauna. Piano bar. Spécial de Noël 237,00 \$ p.p. (3 nuits - 5 repas).  
Ligne directe de Montréal: 866-2219 ou (819) 322-2014.

**HÔTEL LA SAPINIÈRE** (Laurentides au nord de Montréal) - Lac - 1 heure de Mt - 70 chambres - cuisine raffinée - prestigieuse cave à vin - sports de saison - Forfait nature - Forfait repos - Forfait romantique - Forfait long week-end - 1244, chemin La Sapinière, Val David, (Québec) J0T 2N0  
TEL: 800-567-6635 ou 819-322-2020 - FAX: 819-322-6510

**HÔTEL L'ESTÉREL** vous convie aux plaisirs de l'hiver à prix réduit, alliant le confort de ses 135 chambres nouvellement redécorées et de sa salle à dîner réputée à la gamme d'activités sportives et récréatives disponibles sur le site. Hôtel L'Estérel, la destination d'hiver par excellence! Ski alpin, 85 kms de pistes de ski de fond entretenues et balisées, traîneau à chiens (chenil de 115 chiens Husky Sibérien), motoneige, patinoire de grandeur olympique, raquettes, pêche blanche, golf sur neige, carf-volants, promenade en cariole à chevaux et plus encore. Le service courtis et l'ambiance chaleureuse en font le centre de villégiature idéal. Débutez vos vacances d'hiver en signalant le 1-800-363-3623 ou de Mt: 866-8224.  
Tél.: (514) 228-2571 Fax: (514) 228-4977

**QUÉBEC**  
Lac Beauport. Au pied des pentes de ski. Récemment rénové, 46 chambres, suites et appartements. Télévision, câble, bar, salle de jeux, salle à manger réputée et condominium complètement équipé. Forfaits disponibles: ski alpin, ski de fond et motoneige.  
Réservations: (800) 561-4764

**Auberge La Camarine**  
Le Mont Sainte-Anne en automne, que de couleurs et parfums! C'est avec délices que vous combinerez à vos activités plein air, les plaisirs de la vie en auberge.  
Nous vous offrons 31 chambres au confort moderne, accueil sympathique et une fine cuisine honorée TABLE D'OR 1992. Forfait «Évasion d'automne» incluant 2 nuits, 1 souper Gourmet, 2 déjeuners, les pourboires, le tout à partir de 149,00 \$ pers. occ. double.  
Réservations (418) 827-5703 Sans frais 1-800-567-3939.

**Hôtellerie Champêtre**  
Auberges et Hôtels du Québec  
Un nouveau réseau hôtelier unique et prestigieux des meilleurs auberges et hôtels de villégiature au Québec.

**BAS SAINT-LAURENT**  
**FLEUR DES BOIS...** les rêves d'automne ne sont pas complétés sans avoir vu un coucher de soleil sur la côte nord; et c'est à l'Auberge FLEUR DES BOIS, sur la rive sud bien entendu, que vous pourrez vivre cette expérience. Venez assister à la mutation des couleurs à FLEUR DES BOIS. Chambre à partir de 27,50 \$ p.p. occ. double. Table d'hôte de 22,95 \$ à 28,95 \$, FLEUR DES BOIS, 103 route du qual, Rivière-Ouelle.  
1-800-463-1201

**CHAUDIÈRE-APPALACHES**  
**MANOIR DE TILLY**: On vous convie à un séjour romantique dans un authentique manoir (1786) où gastronomie, confort douillet et détente se côtoient. FORFAIT ST-SYLVESTRE à 129\$/p.p./occ. double. FORFAIT DORLOTAGE à 129\$/p.p./occ. double. FORFAIT AFFAIRES avec/sans hébergement. Saint-Antoine-de-Tilly, à 15 min. des ponts de Québec.  
Réservations: (418) 886-2407

**RELAYS & CHATEAUX**  
La fine fleur des maîtres hôteliers... 40 ans d'excellence  
**CHARLEVOIX / CAP À L'AIGLE**

**LA PINSONNIÈRE**  
LA PINSONNIÈRE: Forfaits Noël et St-Sylvestre: 3 nuits, savoureux repas du soir et du matin dont grand menu gastronomique, cocktail au champagne, «réveillon sucré», musiciens, cotillons, «sley-ride et carrou». Que la fête commence! À compter de 120 \$ par pers. par nuit, occ. double service compris. Pour se réveiller: sauna, piscine intérieure, massage, Skiez Grand Fonds et le Massif. Près du Casino. Spéciaux de ré-ouverture les 9 & 10 et les 16 & 17 décembre.  
1-800-387-4431

**ESTRIE / NORTH HATLEY**  
**AUBERGE HATLEY** Lac Massawippi en Estrie. La Table d'Or du Québec 1993 et 1994. Cave à vin remarquable, 25 chambres dont plusieurs avec foyer et balcon. Découvrez les couleurs de l'Estrie à l'automne: randonnée en vélo, à pied, à cheval, galerie d'art. Du 1er octobre au 15 novembre 1994: Concours international d'Art Naif à North Hatley. Forfaits voyage de nocés et week-end à partir de 100 \$/pers/jour en occ. double, incluant souper, petit déjeuner, service.  
Tél.: (819) 842-2451 Fax: (819) 842-2907

**LAURENTIDES**  
**L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE**, Table d'or dans les Laurentides 93-94 vous offre une gamme de forfaits pour l'automne et l'hiver. Forfaits: De réves, Gastronomique, Anniversaire de mariage, Forfaits des fêtes, Forfait ski, Forfait motoneige, aussi Forfait d'affaires, etc. demandez notre brochure ou  
514-229-2991 OU SANS FRAIS MONTRÉAL 514-227-1416.

**MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR RICHELIEU**  
**HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS**  
À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le restaurant n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Mérite de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.  
Réservez maintenant 856-7787

**ESTRIE**  
**AUBERGE LA BOITE À FESTIN**: deux heures de Montréal ou de Québec pour vous reposer dans un endroit douillet, paisible, chaleureux où le temps ne compte pas. Une jolie maison victorienne du XIXe siècle située en pleine campagne sur 100 acres de terrain boisé vous offre l'évasion. Renommée pour son Forfait Dégustation Royale (7 services), 2 salons avec foyer, Sleigh ride, ski de fond, etc... Chambre avec foyer 13 North Hill (route 108) Gould, Qc  
(819) 877-3412

**LAURENTIDES**  
**Club Tremblant** Centre de villégiature et de congrès, hébergement luxueux en condominium. Vue extraordinaire sur le lac Tremblant et le Mont Tremblant à partir de toutes nos suites, de la salle à manger, du bar et des salles de réunion. Cuisine réputée, buffets gastronomiques les jeudis et samedis soirs. Bar avec chansonnier. Centre sportif intérieur. A cinq minutes des pentes du Mont Tremblant.  
Tél: 800-567-8341 ou (819) 425-2731 - Fax (819) 425-9903

**GRAY ROCKS** Situé au pied des Laurentides et sur les bords du Lac Quimel depuis 1905, Gray Rocks est le paradis des vacanciers et des réunions d'affaires. Grâce à des divertissements en soirée et à des programmes complets d'activités surveillées pour les enfants, toute la famille peut s'amuser, du lever au coucher du soleil... «Bon ski». Communiquez avec nos agents au 1-800-567-6767 pour de plus amples informations. 525, chemin Principal, Mont-Tremblant, Qc. J0T 1Z0  
Téléphone: 819-425-2771 Télécopieur: 819-425-3474

**MANICOUAGAN**  
Tout le confort moderne dans un hôtel au cachet d'un vieux manoir ancestral. Après une journée de loisirs ou de travail, goûtez le raffinement d'une excellente table et les plaisirs d'un bon vin sélectionné parmi les meilleurs crus de notre cave réputée, dans un décor favorisant la détente. Salles de réunion disponibles, vidéo-conférence, 8, rue Cabot, Boie-Comeau.  
(418) 296-3391 1-800-463-8567

**OUTAOUAIS**  
**AUBERGE DE LA GARE**  
205 St-Joseph, Hull, Québec. Tél.: (819) 778-8085 Fax: (819) 595-2021  
Situés en plein cœur de la ville de Hull, à quelques minutes des centres commerciaux et des meilleurs restaurants de la région, 42 chambres très confortables dont certaines avec bain turc, frigo et magnétoscope. Déjeuner continental et stationnement inclus. Tarif à partir de 59,00 \$ pour une ou deux personnes. Membre de la chaîne hôtelière HÔTE. Forfait musée à partir de 125,00 \$ (occ. double, 2 nuits, billets pour entrée générale compris). En collaboration avec le Musée canadien des civilisations à Hull. En vedette au Musée: l'exposition *Vivre au Canada à l'époque de Champlain* (à partir du 18 nov.), un voyage autour du monde au nouveau Musée des enfants agrandi (ouverture le 9 déc.) et à l'effigie du CHÉRIUS MAX/OMNIBUS, Africa, le Serengeti.  
MUSEE CANADIEN CANADIAN MUSEUM DES CIVILISATIONS OF CIVILIZATION Renseignements: (819) 776-7000

**VIEUX-QUÉBEC**  
OFFREZ-VOUS UN SÉJOUR CHEZ LA FAMILLE DUFOUR

**HÔTEL CLARENDON** Construit en 1870, situé au centre des fortifications du Vieux-Québec, entièrement rénové, climatisé, avec en ses murs le restaurant Charles Bailloirgé, le plus ancien restaurant au Canada. 93 chambres tout confort, cuisine raffinée, Bar L'Emprise où le jazz est à l'honneur, directement relié à un stationnement intérieur. Demandez nos avantageux forfaits dont le forfait «cadeau». Tél.: (418) 692-2480.  
FAX: (418) 692-4652 - 1-800-463-5250. HÔTE 1-800-361-6162

**BEAUPRÉ / MONT SAINTE-ANNE**  
**HÔTEL VAL DES NEIGES** Centre de villégiature de congrès situé au pied du Mont Sainte-Anne. 110 chambres de luxe, cuisine réputée, piscine intérieure panoramique, sauna, bain turc, salle d'exercices, salles de réunion (12). Demandez nos avantageux forfaits: «Évasion à la montagne», «Coeur à coeur», «Douce Vacances», «Réunion d'affaires», «Cadeau», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.  
Tél.: (418) 827-5711. FAX (418) 827-5997, sans frais 1-800-463-5250. HÔTE: 1-800-361-6162

**BAIE SAINT-PAUL**  
**AUBERGE LA PIGNORONDE** Auberge à flanc de montagne avec vue magnifique sur le Saint-Laurent. 27 chambres tout confort, fine cuisine, salle de réunions et de jeux, piscine intérieure panoramique, bar-détente, ambiance chaleureuse, etc. Demandez nos forfaits: «Évasion vers l'Art», «Coeur à Coeur», «Douce Vacances», «Réunion d'affaires», «Cadeau», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.  
Tél: (418) 435-5505. FAX (418) 435-2779, sans frais 1-800-463-5250. HÔTE: 1-800-361-6162

**QUÉBEC**  
**MANOIR DU LAC DELAGE**: À 5 minutes du centre de ski Stoneham. Traîneau à chiens, ski de randonnée, patinoire, piscine intérieure. Offrez-vous un traitement de faveur à notre SPA: massages, enveloppements, balnéothérapie, pressothérapie. FORFAIT NOËL (2 nuits/3 jours) incluant promenade en traîneau, messe de Noël, réveillon, 2 repas du soir, un brunch, un petit déjeuner et l'accès aux activités sportives hivernales. À compter de 208 \$ p. pers. occ. double. Aussi disponible: Évasion neige, Évasion ski, Évasion en traîneau  
RÉSERVATIONS 1-800-463-2841 ou (418) 848-2551

**VIEUX-QUÉBEC**  
**AUBERGE LOUIS-HÉBERT**  
Profitez de notre forfait 65,00 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.  
668 Grande-Allée est pour réserver: (418) 525-7812

**HOTEL MARIE-ROLLET**  
Vivez la tradition de petits hôtels européens au cœur d'un des plus beaux sites naturels et historiques au monde. Laissez-vous séduire par le charme ancestral de la maison Marie-Rollet et par la courtoisie et l'accueil chaleureux qu'on y retrouve. L'hôtel comprend 10 chambres dont 2 avec foyer fonctionnel, toutes avec salle de bain privée, calmes, confortables et décorées avec style et harmonie. Stationnement int. en face de l'hôtel. 55 \$ à 85 \$ occ. double. Saut période du Carnaval.  
1-418-694-9271

**HOTELLERIE FLEUR DE LYS**  
Bien situé au cœur du Vieux-Québec, nous vous offrons des chambres et suites modernes avec ou sans cuisinette, ascenseur et stationnement sur place. Forfait de fin de semaine: chambre, stat. et petit déjeuner à partir de 65,00 \$/2 pers. Aussi d'autres forfaits disponibles. (Non applicable durant le Carnaval). Information et réservation: 1-800-567-2106. 115 rue Ste-Anne, Vieux-Québec, G1R 3X6.  
Tél: (418) 694-0106, Fax: (418) 692-1959

**RENDEZ-VOUS AVEC L'HISTOIRE.**  
• Chambres rénovées à partir de 41 \$ à 91 \$, déjeuner inclus  
• Forfaits: Histoire, culture, gastronomie 69 \$ \*  
Ski (Mont Ste-Anne ou Stoneham) de 85 \$ à 93 \$ \*  
\* (Prix par personne, par jour, occ. double, sur une base de 2 jrs, taxes et services incl.)  
(418) 694-0280 1-800-463-0280

**HÔTEL Manoir Victoria**  
Situé au cœur du Vieux-Québec, cet hôtel au cachet européen unique a récemment été rénové et agrandi au coût de 125 millions. 145 chambres et suites — 7 salles de réunions et banquets — restaurant fine cuisine (20% de rabais le soir) — resto-bistro Le Saint-James — piscine intérieure — club de santé — sauna — stationnement intérieur avec service de valet.  
À partir de 69\$ par nuit en occ. double  
Renseignez-vous sur nos forfaits  
1-800-463-6283

**Pour réserver une publicité dans cette rubrique, composez le 985-3322.**



SIX

NUITS

À ACAPULCO

CLUB ST-TROPEZ

679\$

FORMULE CLUB TOUT-INCLUS

17 DÉC.



UNE

SEMAINE

À VARADERO

CLUB TROPICAL

1084\$

FORMULE CLUB TOUT-INCLUS

23 DÉC.



UNE

SEMAINE

À CUBA, CLUB

GUARDALAVACA

1069\$

FORMULE CLUB TOUT-INCLUS

31 DÉC.

## LES SAPINS RÉSISTENT AUX FROIDS... ET VOUS ?

**DÉPARTS**  
LES 17, 18 ET 19 DÉCEMBRE

**PUERTO PLATA**  
VICTORIA RESORT  
Formule Club Tout-Inclus  
17 et 19 décembre  
**839\$**

**VARADERO**  
CLUB TROPICAL  
Formule Club Tout-Inclus  
17 décembre  
**799\$**

**CANCUN**  
BLUE BAY CLUB & MARINA  
Formule Club Tout-Inclus  
18 décembre  
**999\$**

**PUERTO VALLARTA**  
QUALTON CLUB & SPA  
Formule Club Tout-Inclus  
18 décembre  
**999\$**

**IXTAPA**  
POSADA REAL  
Tous les petits déjeuners  
+ 3 soupers + crédit boisson  
18 décembre  
**799\$**

**ACAPULCO**  
COPACABANA  
Directement sur la plage  
17 décembre (6 nuits)  
**599\$**

**ST-MARTIN**  
MAHO BEACH & CASINO  
Directement sur la plage  
17 décembre  
**929\$**

**DÉPARTS**  
LES 22, 23, 24, 25 ET 26 DÉCEMBRE

**PUNTA CANA**  
BAVARO BEACH RESORT  
2 repas par jour  
25 décembre  
**1429\$**

**MARGARITA**  
MARGARITA VILLAGE  
Formule Club Tout-Inclus  
23 décembre  
**1129\$**

**PUERTO LA CRUZ**  
PUNTA PALMA BEACH  
3 repas + crédit boisson  
23 décembre  
**1249\$**

**CANCUN**  
CALINDA VIVA  
Studio avec cuisinette  
25 décembre  
**1119\$**

**PUERTO VALLARTA**  
SHERATON BUGANVILLAS  
Crédit boisson  
de 100 \$ US par couple  
22, 25\* décembre  
\*Supplément de 60 \$  
**1159\$**

**IXTAPA**  
FONTAN IXTAPA  
Formule Club Tout-Inclus  
22, 25\* décembre  
\*Supplément de 60 \$  
**1499\$**

**PUERTO PLATA**  
CLUB COSTA VERDE  
Formule Club Tout-Inclus  
23, 24 et 26 décembre  
**1199\$**

**DÉPARTS**  
LES 29, 30 ET 31 DÉCEMBRE, 1<sup>ER</sup> ET 2 JANVIER

**MARGARITA**  
BELLA VISTA  
3 repas + crédit boisson  
30 décembre  
**1149\$**

**PUERTO LA CRUZ**  
PUNTA PALMA BEACH  
3 repas + crédit boisson  
30 décembre  
**1199\$**

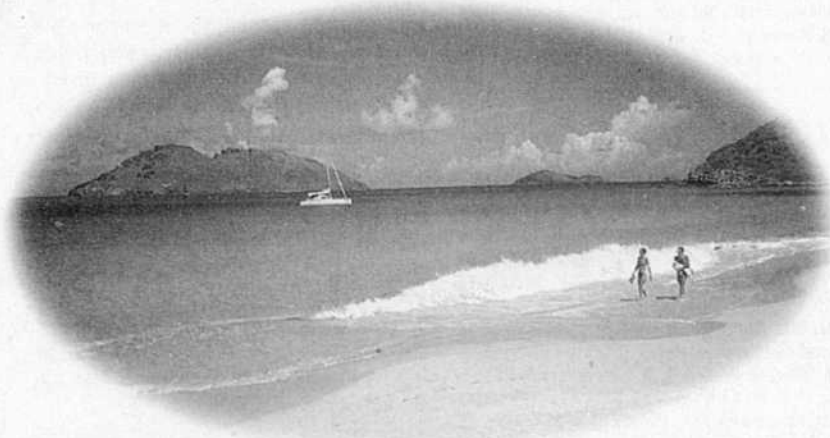
**PUERTO VALLARTA**  
LAS PALMAS  
Formule Club Tout-Inclus  
29 décembre  
**1199\$**

**MANZANILLO**  
ROYAL COSTA SUR  
Formule Club Tout-Inclus  
31 décembre  
**1099\$**

**JAMAÏQUE**  
SEAWIND TOWER  
Directement sur plage privée  
01 janvier  
**999\$**

**PUERTO PLATA**  
PARADISE BEACH CLUB  
Formule Club Tout-Inclus  
30 décembre et 02 janvier  
**1399\$**

**MANAGUA**  
MONTELMAR HOTEL  
Formule Club Tout-Inclus  
01 janvier  
**1399\$**



# vacances air transat

Consultez votre agent de voyages, spécialiste des produits Vacances Air Transat

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



BERRI: 1280, Berri (288-2115) — Entretien avec un Vampire 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30 — Frankenstein 19 h, 21 h 40 — Princesse des cygnes 13 h, 15 h, 17 h, 19 h — Fiction pulpeuse 13 h 30, 17 h, 20 h 30 — Le spécialiste 21 h 30 — Le retour des aventuriers du timbre perdu 13 h, 15 h, 17 h — Richard et le secret des livres magiques 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 15

BROSSARD: (849-3456) — Le professionnel sam. dim. 13 h 30, 15 h 55, 19 h 10, 21 h 25, 25, 19 h 10, 21 h 25 — Frankenstein 21 h — La Princesse des cygnes sam. dim. 13 h 30, 15 h 25, 17 h 15, 19 h 05, 21 h 30 — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. 13 h 45, 15 h 30, 17 h 15, 19 h 20 h 45; sem. 19h, 20 h 45

CARREFOUR DU NORD: 900, rue Grignon, St-Jérôme (849-3456) — La Princesse des cygnes sam. dim. 13 h, 15 h, 17 h — Star Trek: Generations (v.f.) sam. dim. 14 h 30, 16 h 40, 19 h, 21 h 30, sem. 19 h, 21 h 30 — Double Dragon sam. dim. 12 h 30, 14 h 40 — La porte des étoiles 19 h, 21 h 30 — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h 30, sem. 19h, 21h 30 — Le roi lion sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h 30, sem. 19h, 21h 30 — Le professionnel sam. dim. 12 h 30, 16 h 40, 19 h, 21 h 30, sem. 19h, 21 h 30

CARREFOUR LAVAL: 2330, Le Carrefour (688-3684) — La fille de d'Artagnan 19 h, 21 h 20 — Pulp Fiction 20 h 50 — Miracle on 34th Street sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 15, 19 h 05, 21 h 25, ven. lun. jeu. 19 h 05, 21 h 25 — Le masque sam. dim. mar. mer. 13 h 40, 16 h — Swan Princess sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 20, 17 h 10, 19 h, ven. lun. jeu. 19 h — The Pagemaster sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 15, 17 h 15, 19 h, 21 h 15, ven. lun. jeu. 19 h 15, 21 h 15 — Junior sam. dim. mar. mer. 14 h 16 h 30, 19 h 21 h 30, ven. lun. jeu. 19 h 21 h 30

CENTRE EATON: 705, Ste-Catherine O. (985-5730) — Interview with the Vampire 12 h 30, 13 h 15, 15 h 30, 16 h 10, 18 h 30, 19 h 15, 20 h 15, 22 h; couche-tard 24h — Lion King 12 h 10, 14 h 35, 16 h 55, 19 h, 21 h 30; couche-tard ven. sam. 23 h 15 — Low Down Dirty Shame 12 h 20, 14 h 45, 17 h 05, 19 h 20, 21 h 40; couche-tard ven. sam. 23 h 45 — The Pagemaster 12 h 15, 14 h 40, 17 h, 19 h, 21 h 35; couche-tard ven. sam. 23 h 40 — New Karate Kid sam. dim. 12 h 30 — La porte des étoiles 13 h 05, 16 h, 19 h 25, 21 h 55; sam. dim. 14 h 30, 16 h 50; couche-tard ven. sam. 0 h 15

CINÉ-CAMPUS: 2332, bd Édouard-Montpetit, 6e étage (343-7682) — CINÉMA BOUCHERVILLE: 20, bd de Mortagne, Boucherville — Entretien avec un Vampire sam. dim. mar. mer. 13 h 10, 16 h, 19 h, 21 h 30, ven. lun. jeu. 19 h 21 h 30 — La Guerre 21 h 15 — Le spécialiste sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 16 h 20, 21 h, ven. lun. jeu. 21 h — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, ven. lun. jeu. 19h, 21h — Rivière sauvage 19h — La Princesse des cygnes sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h — Le professionnel sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h, ven. lun. jeu. 19 h, 21 h — Windigo sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h; ven. lun. jeu. 19h, 19h

CINÉMA ÉGYPTIEN: 1455, Peel (843-3112) — Junior 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 25 — Caro Diario 14h, 19h — Frankenstein 16 h 15, 21 h 10 — The Advocate 14h, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 30 — CINÉMA LANGELIER: 7305, Langelier (255-5482) — La Guerre sam. dim. 13 h, 15 h 30, 18 h 30, 21 h; sem. 18 h 30, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h 20 — La Princesse des cygnes sam. dim. 13h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 15; sem. 18 h 15 — Le spécialiste 20h, 22h — The Professional sam. dim. 12 h 45, 14 h 55, 17 h, 19 h 10, 21 h 30; sem. 19 h 10, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 35 — Le professionnel sam. dim. 13h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 25; sem. 19 h 15, 21 h 25; couche-tard ven et sam. 23 h 05 — Entretien avec un vampire sam. dim. 13 h 05, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 20; sem. 18 h 50, 21 h 20, dern. rep. ven. sam. 23 h 40 — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. 13h, 14 h 40, 16 h 20, 18h, 19 h 40, 21 h 20; sem. 18h, 19 h 40, 21 h 20 — Fiction pulpeuse couche-tard ven et sam 23 h 35

CINÉMA NOUVEL ÉLYSÉE: (288-1857) — Le professionnel sam. dim. 13 h 30, 16 h 10, 19 h, 21 h 30; sem. 16 h 10, 19 h, 21 h 30 — Rouge sam. dim. 13 h, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 45; sem. 17 h 20, 19 h 30, 21 h 45 — CINÉMA ONF: 1564, St-Denis (496-6895) — Salle I: Festival Image et Nation que et lesbienne 19 h et 21 h — Salle II: Réve aveugle 18 h 45 — Quand l'amour est gai / Narcisse 20 h 45 — 26 et 27 novembre: Images du monde arabe 13h et 15h — Festival Image & Nation que et lesbienne 17h, 19h, 21h et 22h50 (dim: 17h seulement) — Salle 2: Réve aveugle 18 h 45 — Quand l'amour est gai / Narcisse 20 h 45

CINÉMA PARALLÈLE: 3682, bd St-Laurent (843-6001) — Du 24 au 30 novembre: Festival du Cinéma du réel. 25 novembre: Dames de coeur et Thierry, portrait d'un absent 19 h — Réjane dans la tour et Les vivants et les morts de Sarajevo 21 h — 26 novembre: Histoires autour de la folie 19h — 27 novembre: Histoires autour de la folie 14h;oux de Saint-Cyr 19h; Deux frères 21h — CINÉMA DE PARIS: 896, Ste-Catherine O. (875-7284) — CINÉMA POINTE-CLAIRE: 6341, Transcanadienne (630-7286) — The Pagemaster sam. dim. mar. mer. 13 h 45, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 15, 21 h; ven. lun. jeu. 19 h 15, 21 h — The War 19h, 21 h 20 — Junior sam. dim. mar. mer. 14h, 16 h 30, 19 h, 21 h 20; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h — Swan Princess sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 20, 17 h 10 — Miracle on 34th Street sam. dim. mar. mer. 14h, 16 h 30, 19 h, 21 h 20; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 20 — The Professional sam. dim. mar. mer. 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — Pulp Fiction sam. dim. mar. mer. 14 h 15, 17 h 30, 20 h 45; ven. lun. jeu. 20 h 45

CINÉMA STE-THÉRÈSE: 300, rue Sicard, Ste-Thérèse — Sur les traces du Père Noël sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h; sem. 19h, 21h; couche-tard ven. sam. 23h — La porte des étoiles sam. dim. 13 h 10, 15 h 40, 18 h 50, 21 h 10; sem. 18 h 50, 21 h 10, couche-tard ven. sam. 23 h 30 — Entretien avec un vampire sam. dim. 12 h 45, 16 h 30, 18 h 50, 21 h 20; sem. 18 h 50, 21 h 20; couche-tard ven. sam. 23 h 40 — Le roi lion sam. dim. 13h 14 h 50, 16 h 45, 18 h 30, 20 h 20; sem. 18 h 30, 20 h 20 — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 20; sem. 18 h, 19 h 40, 21 h 20; sem. 18h, 19 h 40, 21 h 20 — Le spécialiste couche-tard ven. sam. 23 h — Star Trek: Generations V.F. sam. dim. 12 h 45, 14 h 50, 15 h

19 h 10, 21 h 25; sem. 19 h 10, 21 h 25; couche-tard ven. sam. 23 h 30 — La guerre sam. dim. 12 h 30, 16 h 55, 19 h 15; sem. 19 h 15 — Rivière sauvage sam. dim. 14 h 50, 21 h 30; sem. 21 h 30; couche-tard ven. sam. 23 h 40 — Le professionnel 19 h 40, 21 h 45; couche-tard ven et sam 23 h 50 — La Princesse des cygnes sam. dim. 12 h 30, 14 h 15, 16 h, 18 h; sem. 18 h

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE: 335, de Maisonneuve E. (842-9783) — 25 novembre: Mercédès 18 h 35 — Mandants et orqueux 20 h 35 — 26 novembre: Petits rêves 18 h 35 — Les figurants 20 h 35 — 27 novembre: La nuit 15h — Le tourbillon 18 h 35 — La nuit de la décennie 20 h 35

CINÉPLEX CENTRE-VILLE: (849-3456) — Vivrel sam. dim. 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30; sem. 16 h, 19 h, 21 h 30 — Rouge sam. dim. 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30; sem. 16 h, 19 h, 21 h 30 — Vent du Wyoming sam. dim. 13 h 30, 16 h 30, 19 h, 21 h 25; sem. 16 h 30, 19 h, 21 h 25 — Grosse fatigue sam. dim. 13 h, 17 h, 19 h; sem. 17 h, 19 h — Frankenstein 16 h 10, 21 h 30 — Entretien avec un vampire sam. dim. 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 35; sem. 16 h 15, 19 h, 21 h 35 — The War sam. dim. 13 h 15, 19 h; sem. 19 h — Le parfum d'Yvonne 15h, 21 h 15 — Priscilla Queen of the Desert sam. dim. 13 h 15, 16 h 15, 19 h, 21 h 30; sem. 16 h 15, 19 h, 21 h 30 — The Professional sam. dim. 13h, 16h, 21 h 30 — Le roi lion sam. dim. 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30 — Eat Drink Man Woman sam. dim. 13 h 10, 16 h 15, 19 h, 21 h 35; sem. 16 h 30, 19 h, 21 h 35

COMPLEXE DES JARDINS: (288-3141) — Windigo 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — La fille de d'Artagnan 13 h 30, 16 h 10, 19 h, 21 h 35 — La guerre 13 h 35, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 30 — Journal intime 13 h 55, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 25

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE DE MONTRÉAL: 1400, de Maisonneuve Ouest (848-3878) — Toemora 19 h — The Gospel According to St. Matthew 21 h — 26 novembre: Psycho 19h — The Birds 21 h — 27 novembre: Citizen Kane 19h — Lady from Shanghai 21 h 15

CRÉMAZIE: 8610, St-Denis (388-4210) — La Porte des étoiles sam. dim. 13 h 40, 16 h 05, 19 h 20, 30; sem. 19 h, 21 h 30

DAUPHIN: 2396, Beaubien — Le professionnel sam. dim. 14 h, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 30; sem. 19 h 15, 21 h 30 — Sur les traces du Père Noël sam. dim. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30; sem. 19 h 30, 21 h 30

DÉCARIE: (849-3456) — Star Trek: Generations sam. dim. 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30; sem. 19 h, 21 h 30 — The Professional sam. dim. 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30; sem. 19 h, 21 h 30

DORVAL: 260, Dorval (631-8586) — Star Trek VII: Generations 19 h 05, 21 h 35; sam. dim. 13 h, 16 h — Junior 19h, 21 h 30; sam. dim. 13 h 15, 15 h 45 — Interview with the Vampire 19 h 10, 21 h 40; sam. dim. 15 h 30 — Lion King 19h, 21h; sam. dim. 13h, 15h, 17h

DU PARC: 3575, du Parc (844-9470) — Star Trek VII: Generations 19 h, 21 h 30; sam. dim. 13 h 30, 16 h — Low Down Dirty Shame 19 h 10, 21 h 10; sam. dim. 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10 — Interview with the Vampire 18 h 45, 21 h 40; sam. dim. 13 h 15, 16 h

FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: 185, Hymus (697-8095) — Stargate 19 h 10, 21 h 55; ven. mar. 13 h 35, 16 h 20; sam. dim. 16 h 20 — Lion King 19 h 05, 21 h 25; ven. sam. dim. mar. 12 h 10, 14 h 30, 16 h 50 — Star Trek: Generations 19 h 30, 20h; ven. sam. dim. mar. 12 h, 14 h 30, 17 h — The Santa Clause 19h, 21 h 20; ven. sam. dim. mar. 12 h 05, 14 h 25, 16 h 45 — Interview with the Vampire 19 h 05, 21 h 05; ven. sam. dim. mar. 13 h 30, 16 h 15 — Low Down Dirty Shame 19 h 15, 21 h 35; ven. sam. dim. mar. 12 h 15, 14 h 35, 16 h 55 — Camilla 19 h 15, 21 h 30; ven. sam. dim. mar. 12 h 30, 14 h 45, 17 h

FAUBOURG SAINT-CATHERINE: 1616, Ste-Catherine O. (932-2230) — Pulp Fiction 13 h 45, 17 h, 20 h 10 — Miracle on 34th Street 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 20 (Le 30 nov.: 13 h 30, 16 h, 21 h 30) — Bullets over Broadway 14 h, 16 h 15, 19 h, 21 h 15 — Shawshank Redemption 13 h 05, 15 h 50, 17 h 35, 21 h 20

GALERIES LAVAL: 1545, Le Corbusier (688-7776) — Windigo sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, 21 h 15; ven. lun. jeu. 19 h 15, 21 h 15 — Frankenstein 21 h 25 — Le retour des aventuriers du timbre perdu sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h — Histoire d'amour 19 h 15 — Entretien avec un vampire sam. dim. mar. mer. 16 h 30, 19 h, 21 h 30; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — The War sam. dim. mar. mer. 13 h 30 — André visionnement spécial le 26 et 27 nov. à 10h (gratuit) — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. mar. mer. 13 h 10, 16 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 05; ven. lun. jeu. 19 h 10, 21 h 05 — The Professional sam. dim. mar. mer. 14 h 10, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 25; ven. lun. jeu. 19 h 10, 21 h 25 — La guerre sam. dim. mar. mer. 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 30; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — Les roseaux sauvages sam. dim. mar. mer. 14h, 16 h 40, 19 h 05, 21 h 35; ven. lun. jeu. 19 h 05, 21 h 35 — La Princesse des cygnes sam. dim. mar. mer. 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05; ven. lun. jeu. 19 h 05 — Fiction pulpeuse 21 h

GOETHE-INSTITUT: 418, Sherbrooke Est (499-0159) — Du 18 au 27 novembre: Image et nation que et lesbienne

GREENFIELD PARK: 519, Taschereau (671-6129) — Star Trek: Generations 19 h 15, 21 h 45; sam. dim. 13 h 45, 16 h 30 — Interview with the Vampire 19 h 35, 22 h 05; sam. dim. 13 h 15, 16 h — Sur les traces du Père Noël 19h, 21 h 30; sam. dim. 13 h 35, 16 h 15

IMAX: Vieux-Port de Montréal, angle de la Commune et St-Laurent, quai King-Edward (496-10AX) — Jusqu'au 14 mai 1995: Imagine-3D / A vol d'oiseau 10 h 15; mar. mer. jeu. ven. dim.; 11 h 45; mar. jeu. sam.; 13 h 15; mar. à dim.; 19 h 15; mar. à dim.; 20 h 45; mer. ven. dim. — Jusqu'au 15 janvier 1995: En direct de l'espace / Grand canyon 14 h 45; mar. à dim.; 16 h 45; mer. ven. dim.

IMPÉRIAL: 1430, de Bleury (288-7102) — LAVAL: 1600, Le Corbusier (688-7776) — The Santa Clause 12 h 10, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 20; couche-tard ven. sam. 23 h 30 — Interview with the Vampire 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 45; couche-tard ven. sam. 0 h 15 — Stargate 13 h 30, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 40; couche-tard sam. 0 h 10 — Low Down Dirty Shame 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 10, 21 h 30; couche-tard ven. sam. 23 h 45 — Star Trek: Generations 12 h 05, 14 h 30, 16 h 50, 19 h 20, 21 h 50; couche-tard sam. 0 h 15 — Star Trek: Generations (v.f.) 12 h, 14 h 25, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 40; couche-tard sam. 0 h 10 — Camilla 12 h 45, 15 h, 17 h, 19 h 20, 21 h 40; couche-tard sam 23 h 40 — Sur les traces du Père Noël 13 h 30 15 h 45, 18 h 10, 20 h 30 — Lion King 12 h 15, 14 h 20, 16 h 25, 18 h 30, 20 h 35 — Nouveau Karaté Kid sam. dim. 12 h 30 — La porte des étoiles 19 h 05, 21 h 45; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30, 21 h 40; sem. 19 h, 21 h 40

LAVAL 2000: 3195, St-Martin O. (687-5207) — Le professionnel sam. dim. 13 h 40, 15 h 50, 19 h 15, 21 h 25; sem. 19 h 15, 21 h 25 — Le spécialiste sam. dim. 13 h 45, 16 h, 19 h, 21 h 10; sem. 19 h, 21 h 10

LOEWS: 954, Ste-Catherine O. (861-7437) — Star Trek VII: Generations 13 h, 16 h, 19 h, 21 h; couche-tard ven. sam. 0 h 30 — The Santa Clause 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 20; couche-tard ven. sam. 23 h 30 — Stargate 13 h 30, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 45; couche-tard ven. sam. 0 h 15 — Camilla 12 h 45, 15 h, 17 h, 19 h 20, 21 h 40; couche-tard ven. sam. 0 h 15 — OMEGA: 2665, ch. Chamby (647-1122) — Star Trek: Generations sam. dim. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30; sem. 19 h, 21 h 30 — Le roi lion sam. dim. 13 h, 15 h 15, 17 h, 19 h 15, 21 h 30; sem. 19 h 15, 21 h 30 — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, 21 h 30; sem. 19h, 21h, 21 h 30 — Entretien avec un vampire sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h 30 — Frankenstein 21 h 30

PALACE: 698, Ste-Catherine O. (866-6991) — The Specialist 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40 — Nostradamus 13 h 40, 16 h 30, 19 h, 21 h 25 40 — Excalibur 17 h 30, 21 h 30 — Priez pour nous 13 h 30, 15 h 30, 19 h 35 — Clerks 13h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30 — La reine Margot 15 h 30, 20 h 45 — Love Affair 13 h 20, 18 h 30 — Double dragon 13h, 15h — Natural Born Killers 17 h, 19 h 20, 21 h 40

PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. (866-3856) — Le roi lion 12 h 45, 14 h 45, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 20 — Colonel Chabert 13 h 30, 16 h, 18 h 45, 21 h 05 — Octobre 12 h 2, 14 h 15, 16 h 30, 18 h 55, 21 h 25 — Les roseaux sauvages 12 h 35, 14 h 45, 16 h 55, 19 h 10, 21 h 30 — Sur les traces du Père Noël 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 20, 21 h 40 — Star Trek: Generations 12 h, 14 h 30, 17 h, 19 h 30, 22 h — Soleil trompeur 12 h 05, 15 h 15, 18 h 15, 21 h 15

PINE DE STE-ADELE: (229-7655) — Pulp Fiction sam. 20h; sem. dim. 19 h 45 — Windigo sam. 19 h 10, 21 h 45; sem. dim. 20 h 20 — Interview with the Vampire sam. dim. 18 h 50, 21 h 45; sem. dim. 20 h 15 — Star Trek Generations sam. 19 h 10, 21 h 50; sem. dim. 20 h 20 — The Professional sam. 19h, 21 h 50; sem. dim. 20 h 20

PLACE ALEXIS NIHON: (935-4246) — The Professional 14 h, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 20 — The War 19 h 10, 21 h 35 — Junior 13 h 35, 16 h, 19 h 21 h 30 — Swan Princess 13 h 30, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30

PLAZA CÔTE DES NEIGES: 6700, Côte-des-Neiges—Miracle on 34th Street 14 h, 16 h, 19 h, 21 h 45, 16 h 05, 19 h, 21 h 20; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 20 — Bullets over Broadway 21 h 25 — Swan Princess sam. dim. mar. 13 h 40, 15 h 35, 17 h 30, 19 h 30; ven. lun. jeu. 19 h 30 — The Santa Clause sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 25, 17 h 35, 19 h 40, 21 h 40; ven. lun. jeu. 19 h 10, 21 h 15 — Pulp Fiction sam. dim. mar. mer. 15 h 15, 18 h 30, 21 h 20; ven. lun. jeu. 20h — Junior sam. dim. mar. mer. 13 h 45, 16 h 10, 19 h, 21 h 20; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 20; Interview with the Vampire sam. dim. mar. mer. 13 h 50, 16 h 25, 19 h 05, 21 h 30; ven. lun. jeu. 19 h 05, 21 h 30

TERREBONNE: (849-3456) — Le spécialiste couche-tard ven et sam 23h — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. 13h, 14 h 55, 16 h 10, 19 h 40, 21 h 20; sem. 18h, 19 h 40, 21 h 20 — Star Trek: Generations (v.f.) sam. dim. 12 h 45, 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 25; sem. 19 h 10, 21 h 25; couche-tard ven. sam. 23 h 30 — Entretien avec un vampire sam. dim. 12 h 45, 16 h 30, 18 h 50, 21 h 20; sem. 18 h 50, 21 h 20; couche-tard ven. sam. 23 h 40 — Le roi lion sam. dim. 13 h, 14 h 50, 16 h 45, 18 h 30, 20 h 30; sem. 18 h 30, 20 h 20 — La guerre sam. dim. 12 h 30, 16 h 55, 19 h 15, 21 h 15 — Rivière sauvage sam. dim. 14 h 50, 21 h 30

19 h 15 — Interview with the Vampire 19 h 05, 21 h 05; ven. sam. dim. mar. 13 h 30, 16 h 15 — Low Down Dirty Shame 19 h 15, 21 h 35; ven. sam. dim. mar. 12 h 15, 14 h 35, 16 h 55 — Camilla 19 h 15, 21 h 30; ven. sam. dim. mar. 12 h 30, 14 h 45, 17 h

FAUBOURG SAINT-CATHERINE: 1616, Ste-Catherine O. (932-2230) — Pulp Fiction 13 h 45, 17 h, 20 h 10 — Miracle on 34th Street 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 20 (Le 30 nov.: 13 h 30, 16 h, 21 h 30) — Bullets over Broadway 14 h, 16 h 15, 19 h, 21 h 15 — Shawshank Redemption 13 h 05, 15 h 50, 17 h 35, 21 h 20

GALERIES LAVAL: 1545, Le Corbusier (688-7776) — Windigo sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, 21 h 15; ven. lun. jeu. 19 h 15, 21 h 15 — Frankenstein 21 h 25 — Le retour des aventuriers du timbre perdu sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h — Histoire d'amour 19 h 15 — Entretien avec un vampire sam. dim. mar. mer. 16 h 30, 19 h, 21 h 30; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — The War sam. dim. mar. mer. 13 h 30 — André visionnement spécial le 26 et 27 nov. à 10h (gratuit) — Richard et le secret des livres magiques sam. dim. mar. mer. 13 h 10, 16 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 05; ven. lun. jeu. 19 h 10, 21 h 05 — The Professional sam. dim. mar. mer. 14 h 10, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 25; ven. lun. jeu. 19 h 10, 21 h 25 — La guerre sam. dim. mar. mer. 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 30; ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — Les roseaux sauvages sam. dim. mar. mer. 14h, 16 h 40, 19 h 05, 21 h 35; ven. lun. jeu. 19 h 05, 21 h 35 — La Princesse des cygnes sam. dim. mar. mer. 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05; ven. lun. jeu. 19 h 05 — Fiction pulpeuse 21 h

GOETHE-INSTITUT: 418, Sherbrooke Est (499-0159) — Du 18 au 27 novembre: Image et nation que et lesbienne

GREENFIELD PARK: 519, Taschereau (671-6129) — Star Trek: Generations 19 h 15, 21 h 45; sam. dim. 13 h 45, 16 h 30 — Interview with the Vampire 19 h 35, 22 h 05; sam. dim. 13 h 15, 16 h — Sur les traces du Père Noël 19h, 21 h 30; sam. dim. 13 h 35, 16 h 15

IMAX: Vieux-Port de Montréal, angle de la Commune et St-Laurent, quai King-Edward (496-10AX) — Jusqu'au 14 mai 1995: Imagine-3D / A

# LE DEVOIR

# QUÉBEC

MUSIQUE CLASSIQUE

## Des anges passent

Les Tallis Scholars viennent visiter leurs cousins de l'ensemble Anonymus avant de s'envoler pour Vancouver

RÉMY CHAREST  
CORRESPONDANT  
À QUÉBEC

Pour tous ceux qui souffrent des excès vocaux du *bel canto* et de l'opéra à l'italienne ou à la wagnérienne, pour tous ceux attrapent un mal de tête carabiné en entendant trois ténors au vibrato puissant remplir un stade de 100 000 personnes, il existe aussi, Dieu merci, la tradition vocale anglaise, qui croit beaucoup plus au raffinement qu'à la puissance, à la voix droite plutôt qu'au vibrato «émotionnant», à la dentelle qu'aux grands rideaux de pourpre.

Les Tallis Scholars, qui se produiront dimanche soir, le 27 novembre, à la Basilique de Québec, dans le cadre de la saison Musica Antiqua de l'Ensemble Anonymus, sont l'incarnation même de toutes ces qualités du chant choral britannique. Spécialisés en musique de la Renaissance et livrant des performances *a cappella* où les instruments ne sauraient nous manquer, l'ensemble dirigé par Peter Phillips s'est mérité un qualificatif on ne peut plus difficile à porter: la perfection. Et le pire, c'est qu'ils ne cessent de le mériter, leurs concerts de musique Renaissance provoquant parfois des ovations dignes d'un concert rock, tellement l'enthousiasme du public est fort. Leur talent dépasse d'ailleurs aussi leur champ de spécialisation: un merveilleux disque d'oeuvres de leur compatriote et contemporain John Tavener, *Ikon of Light, Funeral Ikos et Carol: The Lamb*, réalisé en 1984 sur étiquette Gimell, témoigne que leur talent transcende avec aisance les genres et les époques.

Leur passage à Québec, seul arrêt canadien avec Vancouver dans le cadre de leur présente tournée nord-américaine, se tiendra toutefois dans les limites de leur domaine de prédilection. On y entendra leur interpré-



Les Tallis Scholars

tation vibrante et céleste du *Miserere* d'Allegri, une prière à laquelle le Très-Haut ne saurait résister, et surtout, une sélection d'oeuvres de Palestrina, que l'ensemble connaît sur le bout des doigts après avoir interprété dix-huit messes et de nombreux motets du compositeur. C'est donc au répertoire italien qu'est consacrée cette soirée qui devrait pourtant sonner on ne peut plus anglaise. Un rêve européen, peut-être.

### Londres avec les Violons

Pour commencer le week-end en beauté, les mélomanes pourront aussi assister au concert *Une soirée à Londres*, des Violons du Roy, présenté ce soir au Palais Montcalm et exceptionnellement demain soir, à Montréal, à la Salle Pierre-Mercure. En compagnie de l'excellent baryton Kevin MacMillan, l'ensemble propose ici un véritable voyage dans le temps, au fil de trois siècles de mu-

sique britannique. Le programme de la soirée débute avec une Chaconne de Purcell et un Concerto Grosso d'Avison-Scarlati, pour se terminer avec *The House of Life* de Vaughan Williams et la très jolie *Simple Symphony* de Benjamin Britten. Une bonne occasion de voir le solide registre technique des Violons et, pour les mélomanes métropolitains, une rare occasion de les voir et de les entendre, tout simplement.

### Noël avec les Rhapsodes

Depuis de nombreuses années, le chœur Les Rhapsodes fait le bonheur des amateurs de chant choral de la région de Québec grâce à un registre accessible et au calibre plus que respectable de ses quelque soixante chanteurs. Pour la première fois, le chœur dirigé par André Chiasson est passé cette semaine de la scène au disque, en lançant sur étiquette Analekta un type d'enregis-

trement parfait pour présenter son savoir-faire au grand public: le disque de Noël. Le soprano Luce Vachon, prix Raoul-Jobin l'année dernière, accompagne les Rhapsodes pour cet enregistrement intitulé *Noël, Christmas, Weihnachten: les chants inoubliables* pour refléter les provenances linguistiques des vingt-cinq pièces proposées.

Au programme, on retrouve autant des classiques bien de chez nous comme *Il est né le divin enfant*, ou *Les anges dans nos campagnes* que des extraits de *A Ceremony of Carols* de Britten ou des chants de Michael Praetorius. Le genre de disque parfait pour débarrasser les cadeaux ou décorer le sapin, en d'autres mots. Et pour ceux qui voudraient tester le produit avant de l'acheter (et de décorer le sapin), les Rhapsodes donneront ce même programme les 10 et 11 décembre à la Chapelle historique du Bon-Pasteur de Québec.

S P E C T A C L E S

## Le Palais Montcalm voit plus petit

RÉMY CHAREST  
CORRESPONDANT  
À QUÉBEC

Dans les petits pots, les bons onguents, nous dit le proverbe. Au Palais Montcalm, les onguents réclamaient depuis quelques temps leur petit pot qu'on vient tout juste de leur donner.

Plus précisément, ceci veut dire que de nombreux artistes qui avaient utilisé la salle de répétition du Palais Montcalm y avaient vu la possibilité d'en faire une petite salle aux exigences techniques peu coûteuses et donc accessible à des groupes ou in-

dividus ayant plus d'énergie que de ressources. Le Bureau des arts et de la culture, qui gère le Palais tant bien que mal, a décidé d'accéder à la demande des artistes et de faire de la salle un café-spectacles capable d'accueillir jusqu'à soixante-quinze personnes, café qu'on a inauguré officiellement mercredi après quelques représentations qui ont suscité passablement d'intérêt.

Le Palais prête la salle et un technicien aux artistes qui s'y produisent; les artistes génèrent leurs revenus à partir du guichet, tandis que le Palais conserve ceux du bar. Cette division, dans le contexte de res-

sources décroissantes qui prévaudraient actuellement, pourra, espère-t-on, faire fonctionner le Café à coût minime.

Déjà, six spectacles et douze représentations de jazz, danse et art lyrique sont au calendrier du nouveau lieu, qui sera certainement plus facile à remplir que la grande salle Raoul-Jobin. Tout d'abord, on pourra y voir, demain soir et le 10 décembre, à 21h, un *Hommage à Yvonne Printemps* livré par le Duo lyrique Laplante-Duval, accompagné au piano par Claude Soucy. Du 1er au 3 décembre, on verra des supplémentaires du spectacle *Amorce*, six chorégraphies originales de Rachel Har-

ris et Yvan Zanetti, déjà présenté avec un succès croissant de soir en soir au début du mois. Les 7 et 8 décembre, L'Autre trottoir, un quatuor formé d'amuseurs de rue présente une soirée de jazz Nouvelle-Orléans, soirée qui vous coûtera ce que vous voudrez bien mettre dans le chapeau passé à la fin de leur performance.

Le 17 décembre, on présente une soirée littéraire et musicale avec la romancière France Ducas et un trio de musiciens. Finalement, le nouvel an débutera au son du jazz, puisqu'on y verra le sextette Daniel Marcoux les 27 et 28 janvier et le quintette André Larue les 24 et 25 février.

À VOIR À QUÉBEC

### LA SYMPHONIE ROCK CENTURY AU D'AUTEUIL

Les amateurs de rock, en quête d'expériences nouvelles, ont rendez-vous en début de semaine au bar-spectacle Le d'Auteuil. Le guitariste «heavy rock» Simon Fox présentera alors, pour la première fois devant public, *Century*, l'oeuvre symphonique pour guitare et orchestre sur laquelle il travaille depuis six ans. Inconnu du public, mais bien connu dans le milieu des musiciens de la Capitale, le jeune guitariste de Québec (il a 30 ans), partage son temps entre la création, la musique d'accompagnement et à l'enseignement privé de la guitare. Sa symphonie rock, qui sera présentée dans un environnement visuel utilisant les spectaculaires techniques du laser, devrait étonner par son originalité et la richesse de ses harmonies. *Century* sera jouée lundi et mardi, à 22 h. Il y aura aussi une représentation spéciale pour les moins de 18 ans, lundi à 18 h 30.

### SONIA BERTRAND CHANTE AZNAVOUR

La mezzo-soprano Sonia Bertrand est l'artiste invitée, cette semaine, de la série musicale «Café-Moulu» présentée au Moulin des Jésuites de Charlesbourg. La jeune chanteuse originaire de Québec, dont le vaste répertoire va de la chanson française au jazz et même au pop-rock, offrira un spectacle entièrement consacré à Charles Aznavour. Ce dimanche, 11 h. Le prix d'entrée est de 6 \$ (gratuit pour les moins de 16 ans) et il est préférable de réserver au (418) 624-7720.

### PAS SANS SOUCY

*L'art n'est pas sans Soucy*, un film de Bruno Carrière, sera présenté en grande première à Québec, mercredi le 30 novembre à 19 h 30 à l'auditorium du Musée du Québec. Fait assez rare en art contemporain, le nom de Jean-Jules Soucy est moins connu que son oeuvre, largement médiatisée. Soucy, pour mémoire, c'est l'artiste qui transforme les objets du quotidien en oeuvres sculpturales à la fois poétiques et provocantes (les cartons de lait en tapis tressé, les boîtes de conserves en chaises, les bas de laine en lys, etc.). Le réalisateur sera présent mercredi soir. Prière de réserver un laissez-passer au 643-3377.

### CIRCUS MENTIS À L'ŒIL DE POISSON

En façade, ces temps-ci, la galerie L'Œil de Poisson ne paie pas de mine. L'édifice qui l'abrite est en pleine rénovation et on doit y entrer par l'arrière. Mais ne vous laissez pas rebuter par ces éléments extérieurs et risquez l'ascension jusqu'à cet espace très démocratique où on entre, c'est le cas de le dire, comme dans un moulin. Martine Paquet y présente son installation *Circus mentis*. Peintre et sculpteur, Paquette

avoue un intérêt marqué pour les inventions inutiles, les détournements d'objet, la magie. En se servant d'éléments fabriqués ou d'usage courant, elle a créé ici un univers déconcertant, présenté dans une mise en scène rappelant une piste de cirque, et le spectateur est invité à circuler parmi ces curieux objets. L'expérience est assez amusante, surtout si on est accompagné d'enfants car les sculptures complètement folles de Martine Paquet les fascinent. Jusqu'à dimanche, au 25 Charest Ouest.

### DES EXPOSITIONS

Si ce n'est déjà fait, c'est le dernier week-end pour apprécier les couleurs chaudes des tableaux de Stanley Cosgrove et les formes arrondies des sculptures de Jocelyne H. Turcotte présentées à la Villa Bagatelle; c'est aussi le dernier week-end pour voir *L'Angle du Photographe*, une rétrospective de cinquante années de pratique du photographe Ernest Rainville présentée à la Maison Bellanger-Girardin de Beauport (600, avenue Royale); jusqu'au 9 décembre, la Galerie des métiers d'art (55 rue Saint-Pierre) présente *Fusion et fission* les oeuvres du céramiste Richard Surette réalisées selon la technique japonaise du Raku; sous le signe de la passion et de la spontanéité, la sculpteur Anne Marie Bureau et la peintre Chantal Bissonnette présentent, jusqu'au 4 décembre, à la Salle d'exposition de la Bibliothèque de l'Université Laval, vingt oeuvres où les corps s'expriment tout en rondeurs et en couleurs; à la salle 2 du Palais Montcalm, jusqu'au 4 décembre, on peut voir quelques-unes des 18 000 oeuvres de quelque 2600 artistes qu'on peut louer de la Banque d'oeuvres d'art du Conseil des Arts du Canada.

### LOREENA MCKENNITT AU GRAND THÉÂTRE

Un ange, celle qu'on qualifie de princesse médiévale, nous rend une visite attendue ce week-end. En tournée jusqu'à la fin de l'année, l'Ontarienne Loreena McKennitt, qui avait fait un tabac à l'Institut canadien en avril 1992, nous revient cette fois avec le matériel nouveau de son 5e et plus récent album *The Mask and Mirror*. Ce soir, demain et dimanche au Grand Théâtre de Québec.

### EN VRAC

Au chapitre des cimaises empruntées, Diane Papillon Poulou présente au Grand Théâtre, jusqu'au 8 décembre, l'exposition *Espaces mémoire*, des peintures où formes et couleurs sont lieux de mémoire; dans le foyer du théâtre Périscope (au 2 rue Crémazie est), Engramme propose jusqu'au 3 décembre une exposition en duo comprenant les médiums mixtes sur papier de Julie Boissonnault, sous le titre de *Les Yeux verts et Les Petits Objets de la mémoire*, et, sous celui de *Jeanne et les fleurs*, des photographies de Marie Le Bourdais.

Serge Laplante

## Le Vieux Québec Charme et Gastronomie

### Les Hôtels

#### Château Bellevue

- ◆ Au coeur du Vieux Québec
- ◆ Vue sur le fleuve
- ◆ Ascenseur
- ◆ À deux pas du Château Frontenac

1-800-463-2617

16, rue Laporte,  
Vieux Québec

#### Manoir Lafayette

- ◆ Situé sur la Grande-Allée
- ◆ Au coeur de la vie nocturne
- ◆ Ascenseur
- ◆ À deux pas du Dagobert

1-800-363-8203

661, Grande-Allée Est

#### Château Laurier

- ◆ Situé sur la colline parlementaire
- ◆ Voisin des Plaines d'Abraham
- ◆ Ascenseur

1-800-463-4453

695, Grande-Allée Est

### Les Restaurants

Aux Anciens Canadiens

Le Louis-Hébert

Le Patrimoine

## Tout inclus

# 139 00

par personne  
pour 2 jours  
(minimum 2 personnes)

- ◆ 2 nuits à l'hôtel de votre choix
- ◆ Le stationnement sur place
- ◆ Les déjeuners
- ◆ 2 soirées gastronomiques
- ◆ Les taxes
- ◆ Les pourboires
- ◆ Disponible les 7 jours de la semaine
- ◆ Tout est inclus excepté les boissons alcoolisées
- ◆ Valide jusqu'au 22 juin 1995

# LE DEVOIR

# CULTURE

THÉÂTRE

## Le pur plaisir de jouer la comédie

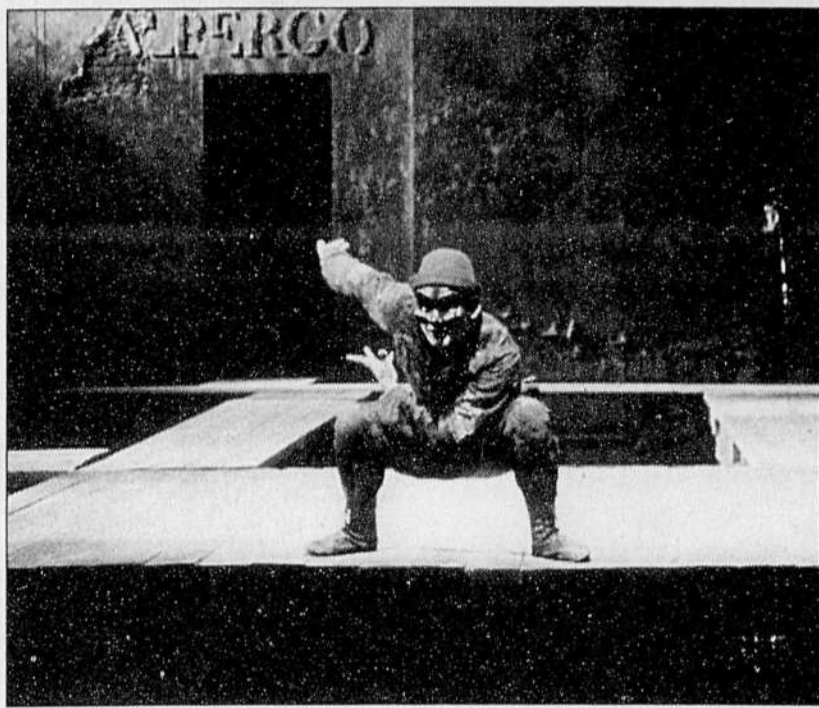
**ARLEQUIN SERVITEUR DE DEUX MAÎTRES**  
 Une comédie de Carlo Goldoni.  
 Mise en scène de Serge Denoncourt.  
 Décor de Pascale Deschênes. Costumes de Pascale Déry. Éclairages de Martin Labrecque. Avec Robin Aubert (Arlequin), Claude-Michel Coallier, Nathalie Costa, Karen Ader, Martin Héroux, Joel Marin et David Savard. Une co-production des Enfants de Bacchus et de l'Opéra. Au Théâtre de la Bibliothèque, 1030 Saint-Hubert, jusqu'au 10 décembre.

ROBERT LÉVESQUE  
 LE DEVOIR

La surprise est grande et le bonheur aussi devant un tel Arlequin que l'on n'attendait pas, qui n'avait pas été annoncé au moment de la rentrée, qui est le passage à la ville d'un exercice d'étudiants de l'option-théâtre de Sainte-Thérèse (la cuvée 1993-1994) et qui est d'une si belle tenue que ce Goldoni-là est l'un des beaux moments de théâtre de la saison.

Serge Denoncourt avait dirigé ses étudiants dans une très enlevée péroration goldonienne l'an dernier. Devant la santé et la qualité du spectacle (c'est le haut de gamme de l'exercice d'étudiants) on a décidé de prendre le risque d'une production à Montréal, risque bien calculé et superbe puisque ce spectacle devrait — de bouche à oreille — faire le plein (car il est à voir absolument) tant il respire le plaisir du théâtre et la ferveur du jeu le plus généreux.

Denoncourt a cette particularité précieuse de faire d'abord et avant tout du théâtre pour le théâtre, c'est-à-dire de retrouver dans ses mises en scène la spécificité même du théâtre (quand d'autres sont plus ou moins contaminés par la téléromanisation du théâtre...). Ainsi cet Arlequin serviteur de deux maîtres qui est joué, couru, cabotiné dans les règles, exagéré à souhait, mais toujours respectueux des trucs du théâtre, les entrées et sorties les plus vives, les



Robin Aubert dans la peau d'Arlequin.

PIERRE-HENRI RENEY

jeux acrobatiques des corps autant que des voix, et cela dans une parfaite reconstitution de l'anarchie festive des grandes commedia dell'arte.

Ce spectacle respire le plaisir du théâtre et la ferveur du jeu le plus généreux

Ce style débridé, grossi, et farceur, convient parfaitement à cette comédie parmi les plus connues de Goldoni depuis que Strehler l'a fait revivre au Piccolo. Lorsqu'en 1745 Goldoni écrit cet Arlequin, c'est à la demande du célèbre comique de l'époque, Antonio Sacchi, qui lui a envoyé une lettre à Pise où Goldoni fait l'avocat: «Je travaillais le jour pour le Barreau, et la nuit pour la Comédie», écrit-il dans ses Mémoires. Sacchi le presse de lui écrire ce sujet-là qu'il lui

soumet et qui est un canevas qui, le siècle précédent, a fait l'objet d'un succès. Goldoni, qui ne considérait pas cette pièce comme une de ses oeuvres importantes, s'y complait à utiliser les trucs payants de la commedia dell'arte que, par ailleurs, il chercha à combattre dans d'autres pièces plus «psychologiques».

Denoncourt a choisi de pousser à fond la puissance commedia dell'arte de la pièce, et son spectacle, joué dans une scénographie absolument remarquable de Pascale Deschênes qui lie l'idée des quais à celle des planches de théâtre (son mur d'auverge est du camaïeu orange si particulier à Venise), et dans des costumes superbes de Pascale Déry, est une étourdissante furia qui n'a de cesse que tous les fils de l'intrigue de Goldoni (les bonheurs et malheurs d'un valet qui a l'audace de servir à l'insu de chacun deux maîtres, et ces deux maîtres-là se révéleront être des amoureux qui se cherchaient) se soient retrouvés et liés.

Robin Aubert (que l'on a vu dans le rôle d'Eddy à la NCT récemment) est Arlequin avec une singulière agilité, une effervescence constante, et c'est un plaisir de le voir aller; comme tous les autres comédiens, qui sont à tour de rôle l'un ou l'autre des personnages (on utilise des masques et des portions de mannequins sur manches à balai) et chez qui on retrouve à un rare degré le pur plaisir de jouer la comédie. Peut-être, si l'on veut rechigner un brin, ce spectacle est-il plus raide que délié et d'un dynamisme trop volontaire, mais le fait est que les deux heures trente de ce spectacle passent à un train d'enfer, que l'on ne s'y ennue jamais et que l'on y retrouve tout ce que le théâtre peut offrir de plus précieux quand il est à ce point aimé et respecté.

DANSE

## La colère blanche de Sylvain Émard

**DES SIÈCLES AVEC VOUS**  
 Chorégraphie et interprétation de Sylvain Émard. Scénographie de Richard Lacroix. Musique de Bertrand Chénier. Costume d'Angelo Barsetti. Éclairage de Marc Parent. Au Théâtre Lachapelle du 23 novembre au 4 décembre.

VALÉRIE LEHMANN

Des siècles avec vous sort tout droit d'une lecture du Journal de Nijinsky, interprétée par Charlie Chaplin sous la direction d'Antonin Artaud. Mais de l'avis de mon voisin de droite, la nouvelle création du chorégraphe Sylvain Émard ressemble plutôt à une pièce composée par Sartre et Beckett ensemble, jouée par un mime créatif et subtil. Selon le voisin de celui-ci, cette œuvre solo traite bien évidemment d'existentialisme. De la centaine de personnes qui ont assisté à la première de ce solo à l'affiche jusqu'au 4 décembre au Théâtre Lachapelle, bien peu ont dû voir une danse inspirée par divers portraits de gens anonymes exécutés par plusieurs peintres de différentes époques, ce qui fut pourtant à l'origine la dernière œuvre de Sylvain Émard, selon les dires mêmes du créateur de Terains vagues (1993). Il faut dire que le fait que le programme officiel ne mentionne aucune thématique permet une interprétation très libre du spectacle.

Des siècles avec vous vibre comme une colère blanche, qui vous promet une folie organisée dans les moindres détails, et vous garantit de pénétrer jusqu'à la lie dans l'univers déirant d'un manipulateur génial. Sylvain Émard n'y va pas de main morte pour bâtir ce qui semble un parfait mausolée de solitude. Pour vous mettre en condition, le chorégraphe a choisi un imposant dispositif scénographique clos qui a le goût du froid, du sang et du vide et rappelle les chambres d'hôpitaux psychiatriques. Pour mettre sous pression, il a commandé une insidieuse musique contenant juste ce qu'il faut de sinistre, d'expiatif et de jubilatoire pour évoquer l'exil. Pour vous faire face, il a décidé de porter un costume des plus simples et des plus sombres.

Ainsi, à la mi-profondeur de la scène, une gigantesque découpe de fenêtre grise en forme de cadre rectangulaire coupe l'espace du pla-

teau dans le sens transversal. Aucun élément de décor n'est là par hasard: le devant de la fenêtre, le cadre de celle-ci et son arrière délimitent les différents lieux correspondant chronologiquement aux diverses séquences de la pièce. Au fin fond de la scène, se dessine dans la lumière rouge, un cadre de porte, qui constitue le seuil de l'acte ultime du solo. Tout au long de l'heure que dure la pièce, la bande musicale suit avec obstination chaque déplacement du danseur habillé de noir jusqu'aux doigts. Aucun élément sonore n'est improvisé: le silence même semble faire partie de la musique.

**La responsabilité du geste**

Par miracle dans Des siècles avec vous, ce qui donne froid dans le dos ne se trouve pas que dans la scénographie, la musique et le costume. Le geste aussi a sa part de responsabilité. Et là, Sylvain Émard s'en donne à cœur joie. Le comédien-

chaleur. Le thème de l'angoisse hermétrique, par essence même difficile à faire partager, est ici parfaitement bien maîtrisé et mis en scène. La tragédie et la folie du monde sont toutes entières contenues dans la danse perpétuelle d'Émard. Le célèbre Journal de Nijinsky a rarement été aussi bien dansé. Et comme Sylvain Émard entretient avec le maniérisme un rapport assidu qui lui sied à merveille, il faut aussi compter avec un tas de micro-gestes élégants. Le personnage de Charlie Chaplin rôde par là, entre deux déhanchements et un regard triste: c'est facile à voir.

Impossible de savoir cependant si la grande colère blanche du créateur montréalais va de pair avec ce qu'il vit dans la réalité. Poussé par quelque difficulté financière ou sociale, celui qui se sent parfois sacrifié sur l'autel de la relève en danse a peut-être commis là volontairement sa première pièce énonciatrice et revendicatrice. Pas fou, l'artiste.



Des siècles avec vous, une chorégraphie réalisée et interprétée par Sylvain Émard.

PHOTO MICHAEL SLODZIA

**Le Colonel Chabert**  
 Gérard DEPARDIEU Fanny ARDANT  
 un film de YVES ANGELO

**"Une réussite cinématographique."**  
 F. Nuovo. JOURNAL DE MONTRÉAL  
**OCTOBRE**  
 un film de PIERRE FALARDEAU

«LES ROSEAUX SAUVAGES EST UN DES PLUS BEAUX FILMS À NOUS VENIR DE FRANCE CETTE ANNÉE.»  
 - Paul Toutant, Radio-Canada

«UN BEAU FILM.»  
 - Francine Laurendeau, Le Devoir

«UN JOLI FILM... ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT»  
 - René Hamier Roy V.S.D., Radio-Canada

«IL FAUT ÊTRE UN CON FÉROCE POUR NE PAS TOMBER AMOUREUX DES ROSEAUX SAUVAGES. C'EST SI RARE UN FILM OÙ IL FAIT BON VIVRE.»  
 - Libération

«UN FILM EXTRÊMEMENT TOUCHANT.»  
 - Studio

SÉLECTIONNÉ POUR REPRÉSENTER LA FRANCE AUX OSCARS 1995

ALAIN SARDE & GEORGES BENAYOUN PRÉSENTENT

## LES ROSEAUX SAUVAGES

UN FILM DE ANDRÉ TÉCHINÉ

ELLONÉ BOVÉZEL / GAËL MORÉL / STÉPHANE BÉLAP / FRÉDÉRIC GORREY / ET MICHÈLE MORETTI

Image et Matière

PARISIEN 866-3856 GALERIES LAVAL 849-FILM

55 Peintres AU 55 Prince

Les productions 5 sur 5 présentent

## LES MUSES MUTINES

de et mis en scène par Stéphane Belugou

avec Mino Doriane Sophie Tessier

du 25 novembre 1994 au 2 février 1995

au 55 rue Prince

Réervations : 876-1137

Le Devoir et le 55 Prince vous offrent la chance de gagner une paire de billets pour assister à la pièce Les muses mutines, et vous permet de participer au tirage d'une toile de l'artiste Françoise Belu, d'une valeur de 3 000 \$.

Retournez simplement ce bon de participation à:

Concours 55 peintres au 55 Prince  
 Le 55 Prince 55, rue Prince Montréal (Québec) H3C 2M7

Nom \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Les détails et règlements de ce concours sont disponibles au 55 Prince.

«LES PEUPLES QUI NE PRENNENT PAS DE RISQUES SONT CONDAMNÉS À VIVRE L'HISTOIRE DES AUTRES»

EDDY LAROCHE

## WINDIGO

LUX FILMS PRÉSENTE LE FILM DE ROBERT MORIN ET NICOLE ROBERT

DONALD MORIN GUY NADON NATHALIE CHOPAL RICHARD KISTABISH MICHEL LAPERRIÈRE YVON LEROUX PAUL BERNAL GASTON CARON MICHEL ALBERT ALEX CHEEZO SERGE ROBERGE JAMES GRAY JEAN-PIERRE ST-LOUIS LOURRAINE DUFOUR MARIE-CAROLE DE BEAUMONT

BERTRAND CHÉNIER MURIEL LIZE NICOLE ROBERT ROBERT MORIN

PARISIEN 849-FILM GALERIES LAVAL 849-FILM BOUCHERVILLE 488-6444 STE-ADELE 229-7655

CULTURE

# Vilain Pingouin, un dernier show avant de retourner sur la banquise

SPECTACLES



SYLVAIN CORMIER

### Une vieille voix neuve

C'était en octobre 1989, du temps que je faisais mes classes à *Continuum*, journal étudiant d'alors à l'Université de Montréal. C'est Michel Vaillancourt, le batteur, et Rodolphe Fortier, le guitariste soliste, qui s'étaient présentés au rendez-vous, sur la terrasse des Fougones. Pas de chanteur en vue. J'avais pensé: tiens, voilà un groupe démocratique. La bande en question s'appelait Vilain Pingouin et n'avait qu'un seul 45-tours à colporter. Le contrat avec Audiogram était encore loin. *Le Devoir* aussi. Vaillancourt avait fait laminer l'article. Je l'avais inséré dans un dossier de presse. Depuis, des ligues mineures à la coupe Stanley, j'ai suivi leur ascension. Le chanteur, Rudy Caya, a appris à ralentir son verbotome, les gars à jouer serré. Je les revois au lancement du premier album, débarquant d'une limo louée à grands frais, fous de bonheur. Quand ils ont vu le Félix du groupe de l'année, j'étais fier dans mon petit coin de journal.

Ça me laisse tout chose de penser que c'est fini. Fini? Vilain Pingouin annonçait plus tôt cette semaine en conférence de presse sa décision commune de prendre une pause, au moins le temps que Rudy Caya enregistre un album solo. Année sabbatique, affirment-ils. Claude Samson va écrire et composer pour les enfants, Fortier et Vaillancourt vont se mettre au blues, Fred Bonnicard ne sait pas trop. Séparation déguisée, à mon sens. Surtout après avoir humé les vents mauvais de rupture qui, depuis cet été, exhalent du groupe: l'avenir n'est pas pour demain. Difficile, en cela, de ne pas entrevoir le show du samedi 3 décembre, opportunément intitulé *Pingouin sur glace*, qui aura justement lieu aux Fougones électriques des débuts, comme la der des Der. Raison de plus d'être. Histoire de leur serrez la nageoire avant qu'ils ne retournent sur leur banquise. Les billets, à dix dollars, sont en vente aux endroits habituels.

### Kiss Of The Spider Woman

L'ayant vue à Broadway en septembre, j'en témoigne: l'adaptation en comédie musicale de *Kiss Of The Spider Woman*, le roman de Manuel Puig dont on a surtout connu la version cinématographique, est une étonnante réussite. Drame intimiste et pamphlet politique, il s'agissait d'en faire un véritable musical: Harold Prince, le metteur en scène d'*Evita* et du *Phantom Of The Opera*, a vu et bien vu. On a amplement le temps d'y revenir avant la première du 25 janvier au Théâtre Maisonneuve de la PdA: sachez cependant que c'est demain, à partir de 10h, que les billets peuvent être obtenus aux guichets de la PdA, aux comptoirs Admission ou par téléphone (en composant le (514) 790-1245 ou le 1-800-361-4595); réservations de groupe au 1-800-307-7089).



PHOTO JACQUES GRENIER

### Vilain Pingouin, version 1991.

ve de la PdA: sachez cependant que c'est demain, à partir de 10h, que les billets peuvent être obtenus aux guichets de la PdA, aux comptoirs Admission ou par téléphone (en composant le (514) 790-1245 ou le 1-800-361-4595); réservations de groupe au 1-800-307-7089).

### Espoirs à l'appel

Le Gala de lancement de la Fondation québécoise du sida occupera trois soirs durant le Spectrum avec des shows d'Espoirs à l'appel de teneur fort différente: Geneviève Paris, Hélène Pedneault et Marie Denise Pelletier autour de Sylvie Tremblay le 8 décembre; les voix de Marie-Claire Séguin, Isabelle Boulay et Louise Forestier autour du piano d'André Gagnon le 9, et le triplé rock'n'jazz Terez Montcalm-Too Many Cooks-Gogh Van Go le 10. Votre contribution? 25 \$ par spectacle. On en reparle.

### Le rock du p'tit écran

Le festival Woodstock 1994 faisait en août dernier l'objet de la même hystérie médiatique que son illustre prédécesseur. Quelques mois plus tard, l'histoire continue de se répéter: la boue a séché, l'herbe a repoussé et le rock a émergé. Le film et le triple-album-témoin du premier Woodstock avaient fait le tour du jardin rock de 1969, révélant Joe Cocker, Santana et Crosby, Stills & Nash au monde. Le double-compact récemment paru chez A&M et l'émission-marathon que présente MusiquePlus samedi — en capsules de 13 à 20h, et en documentaire à ConcertPlus de 20 à 22h — produisent le même effet conjugué. La classe rock de 1994 y est en effet largement représentée: les vieilles gloires (Traffic, Dylan), les récidivistes (Cocker, Santana, CSN), les intemporels (Peter Dinklage, Neville Brothers), les rouleaux compresseurs d'amphithéâtres sportifs (Aerosmith, Melissa Etheridge, Metallica) et les plus ou moins jeunes lous toutes tendances confondues (Green Day, Nine Inch Nails, Collective Soul, Cranberries, Rollins Band, Sheryl Crow, Live, Primus et compagnie), ils étaient presque tous à la méga-surboim. Et la racontent à leurs petits-enfants qui, à leur tour...

■ Aaron Neville, l'homme à la tétine, aux gros biceps et à la voix céleste, le plus connu des légendaires Neville Brothers, famille royale de la Nouvelle-Orléans, occupera sans problème le *Center Stage* de PBS samedi à 23h et chantera inévitablement son *Tell It Like It Is* de 1965, l'un des plus sudoripares slows jamais entrecelés. ■ CharElie Couture, barbichette et timbre nasillard en sus, est l'un des invités de *Taratata*, qui serait une bigre de chouette émission de musique en tous genres si l'envahissant Nagui n'y déposait chaque semaine, comme s'il était en ligne à la banque de l'égo, son revenu narcissique (TV5, mardi 29 novembre, 21h et minuit trente).

# TV5: un plus grand rôle pour le Québec

Québec (PC) — Le Québec exercera un rôle de premier plan dans la création d'émissions destinées à l'apprentissage du français et dans la mise en œuvre d'émissions pour la jeunesse dans la diversification de la programmation de la télévision française internationale TV5. C'est ce qu'a souligné, hier, dans un communiqué, le ministre québécois de la Culture et des Communications, Marie Malavoy, qui vient d'assister à la rencontre annuelle des ministres de la francophonie, à Bruxelles.

«L'imagination créatrice des Québécoises et des Québécois a été unanimement reconnue par nos partenaires. La qualité de nos œuvres télévisuelles est manifeste lorsqu'elles sont largement diffusées et appréciées sur la scène internationale», a ajouté le ministre.

À cette conférence des ministres de la Culture, il a été convenu que TV5 devrait assurer une diffusion vers l'Asie dès 1995. Divers moyens seront mis à l'étude pour élargir la diffusion des émissions de la chaîne vers les États-Unis. «Les succès de TV5 attestent manifestement la présence d'une francophonie vivante qui ne se laisse pas bousculer par le risque de l'homogénéisation de l'expression artistique et culturelle, a dit Mme Malavoy. La chaîne TV5 exprime d'une façon remarquable la diversité de la francophonie et le désir d'une collaboration qui donne des résultats tangibles. A un moment charnière de son histoire, le Québec a plus que jamais besoin de renforcer ses liens avec des peuples qui partagent les mêmes visées et des intérêts communs».

**Cabaret**  
**NEIGES NOIRES**

La Manufacture  
THEATRE  
IL VA SANS DIRE

À GUICHETS FERMÉS DEPUIS 2 ANS!

DERNIÈRE CHANCE

du 1er au 11 décembre au CLUB SODA  
du jeudi au dimanche à 20h00

EN SÉRIE  
du 1er au 11 décembre à 20h00

Billets en vente à tous les comptoirs Admission.  
Information: 270-7848 / Réservations: 790-1245  
Promotion Passep'Art: 5 \$ de rabais / 1er et 4 décembre

5240, ave du Parc

PASSE P'ART

GEORGES LAOUN

BEAIR

ESSO

BANQUE NATIONALE

Hydro-Québec

Gerard Van Houtte

«ON NE PEUT RÉSISTER À CE FILM»  
• RENE HOMIER ROY, VSD-BONJOUR

«NE LE MANQUEZ PAS»  
• CLAUDE DESCHÈNES, MONTREAL, CE SOIR

Soleil trompeur

Un film de NIKITA MIKHALKOV  
Le réalisateur des «YEUX NOIRS» et d'«URGA»

«Sublime, vraiment magnifique, ce Soleil Trompeur vous séduit, vous trouble et vous éblouit.»

• Odile Tremblay, Le Devoir

À LA TÉLÉ  
CE SOIR  
NE MANQUEZ PAS

PAULE DES RIVIÈRES

**DROIT DE PAROLE**  
*Anne-Marie Dussault revient sur un drame qui a secoué l'ouest du pays, lorsqu'un père, Robert Latimer, a enlevé la vie à sa fille qui souffrait de paralysie cérébrale. Le jury avait-il le choix de la condamner à la prison à vie? Doit-on faire des distinctions entre différentes actions qui ont tous pour objectif d'enlever la vie?*  
Radio-Québec, 20h

**MISSIONNAIRES DU SIDA**  
*Dramatique très réussie et très émouvante de Janette Bertrand sur trois médecins qui consacrent leur vie aux sidéens, dans une clinique spécialisée. Avec, entre autres, Marc Béland, qui remportait récemment le Géméau — bien mérité — du meilleur interprète et Mario Saint-Amand celui du meilleur interprète de soutien. Mme Bertrand s'entretient ensuite avec les deux comédiens.*  
Radio-Québec, 21h

ELLE

CONCOURS DE MANICHAÏNES  
GOUÏ DE NEUF  
MARIE FLOURDE  
PAULINE MARTIN  
LES FILLES VOLENT  
LE SHOW!  
PSYCHO  
OSER ÊTRE  
SOI-MÊME  
SOCIÉTÉ  
L'AMOUR  
ET NON LA GUERRE  
SPECIAL  
MODE  
ENFIN, LES STYLES QU'ON AIME!

Le magazine Elle dure et perdure, avec ce qu'il faut de changements pour franchir les modes sans se blesser.

**LE POINT MÉDIAS**  
*Reportage sur le magazine Elle, qui a subi, depuis son lancement à Paris, au lendemain de la guerre, d'innombrables transformations.*  
Radio-Canada, 22h 25

CINÉMA

AU PETIT ÉCRAN

	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	23:30
<b>CANAUX</b>	2 (2) 4 (3)	6 (7) 9 (8)	11 (12)												
<b>RC</b>	Les Débrouillards	Fais-moi peur!	Que le meilleur gagne / Spécial célibataires	Ce soir	Country Centre-Ville	Cinéma / DING ET DONG, LE FILM (6) avec Serge Thériault, Claude Meunier				Histoires fantastiques	Le Téléjournal	Le Point médias (22:25)	Nouvelles du sport / Météo (23:25)	Cinéma / L'AMBULANCE (4) avec Eric Roberts	
<b>TVA</b>	4 (5) 6 (4)	7 (8) 9 (9)	10 (11) 13 (10)	15 (16)	17 (18)	24 (25)									
<b>RCQ</b>	Claire Lamarche / Sortir de chez moi est... (16:00)	Mongrain	Le TVA	Piment fort	Cinéma / ERNEST ET LA CHASSE AUX MONSTRES (6) avec Jim Varney, Austin Nagler	Star Plus / Céline Dion, Beau Dommage, Arlette Cousture	Les Ailes de la mode	Ad Lib / Beau Dommage, Gildor Roy, Gaston Mandeville					Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23:56)		
<b>RCM</b>	Pacha / Mme Pepperpote	Robin et Stella	Les 100 Watts	Passe-Partout	Téléservice	Graffiti	Droit de parole	Avec un grand A / Missionnaires du sida				Janette... tout court / Marc Béland et Mario St-Amand (22:35)	Téléservice (23:35)		
<b>RCB</b>	Relevez le défi (16:00)	Le Grand Journal	La Guerre des clans	Les Simpson	Cinéma / DENIS LA MENACE (5) avec Victor DiMattia, Patricia Estrin	Triplex	Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra					
<b>ABC</b>	5 (6)	4 (5)	6 (7)	7 (8)	8 (9)	9 (10)	10 (11)	11 (12)	12 (13)	13 (14)	14 (15)	15 (16)	16 (17)	17 (18)	18 (19)
<b>ABC</b>	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newsday	Front Page Challenge	Air Farce	Rita and Friends	Side Effects	CBC Prime Time News	News	Cinéma / FORBIDDEN...				
<b>CTV</b>	8 (9)	13 (14)	12 (13)	11 (12)	10 (11)	9 (10)	8 (9)	7 (8)	6 (7)	5 (6)	4 (5)	3 (4)	2 (3)	1 (2)	0 (1)
<b>CTV</b>	Oprah (16:00)	Blossom	Roseanne	Newsline	Wheel of...	Jeopardy!	Family Matters	Boy Meets...	Cinéma / FATHER OF THE BRIDE (5) avec S. Martin, D. Keaton	CTV News	Nightline	Pulse	Night... (23:35)	Murphy Brown	Night... (23:35)
<b>CBS</b>	8 (9)	13 (14)	12 (13)	11 (12)	10 (11)	9 (10)	8 (9)	7 (8)	6 (7)	5 (6)	4 (5)	3 (4)	2 (3)	1 (2)	0 (1)
<b>CBS</b>	Football universitaire / Oklahoma - Nebraska (14:30)	News	ABC News	Wheel of...	Jeopardy!	Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20	News	Night... (23:35)	Murphy Brown	Night... (23:35)	The Late Show (23:35)
<b>NBC</b>	3 (4)	8 (9)	5 (6)	10 (11)	7 (8)	12 (13)	9 (10)	14 (15)	11 (12)	16 (17)	13 (14)	18 (19)	15 (16)	20 (21)	17 (18)
<b>NBC</b>	Fresh Prince	Coach	Price Is Right	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy!	Disney's Greatest Hits on Ice		Sinatra Duets					
<b>PBS</b>	5 (6)	10 (11)	7 (8)	12 (13)	9 (10)	14 (15)	11 (12)	16 (17)	13 (14)	18 (19)	15 (16)	20 (21)	17 (18)	22 (23)	19 (20)
<b>PBS</b>	Aladdin	The Ricki Lake Show	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of...	Reba!	100 Years of the Hollywood Western							
<b>ABC</b>	8 (9)	13 (14)	12 (13)	11 (12)	10 (11)	9 (10)	8 (9)	7 (8)	6 (7)	5 (6)	4 (5)	3 (4)	2 (3)	1 (2)	0 (1)
<b>ABC</b>	Ghostwriter	Carmen...	Science Guy	MacNeil / Lehrer Newshour	Nightly...	Vermont...	Washington Week	Wall Street Week	Last Train Across Canada	Cinéma / THE ELUSIVE...					
<b>CBS</b>	6 (7)	11 (12)	8 (9)	13 (14)	10 (11)	15 (16)	12 (13)	17 (18)	14 (15)	19 (20)	16 (17)	21 (22)	18 (19)	23 (24)	20 (21)
<b>CBS</b>	The Young and the Restless	Global News	Current Affairs	E.T.	The Simpsons	Ready or Not	The 'X' Files	20 / 20	Global News	Sports					
<b>NBC</b>	2 (3)	7 (8)	4 (5)	9 (10)	6 (7)	11 (12)	8 (9)	13 (14)	10 (11)	15 (16)	12 (13)	17 (18)	14 (15)	19 (20)	16 (17)
<b>NBC</b>	Growing Up	Pingu/Dot/tots	Polka Dot	Zzap! / Art	Kidsports	Carriers	Mastermind	Studio 2	Fourth...	Heartbeat	Toronto Arts Awards	Cinéma			
<b>TSN</b>	Equest. (16:00)	Golf Special	Windsurfing	Sportsdesk	Inside Sports	Women in...	Motorsports	American Gladiators	WWF Wrestling Raw	Sportsdesk					
<b>RDS</b>	Voile	Vacances...	Ski Mag	Hebdo Québec	Sports 30	Sport en crise	La Classique de bowling junior	Badminton	Monde du sport	RDS motorisé	Kickboxing	Sports 30	Sport en crise		
<b>TV5</b>	Pyramide	Panorama	Journal/Revue	Dos Chiffres...	Gour. / ...	Journal FR2	Thalassa / Fortunes de mer	Paris / 3000	Bouillon de culture	Le Soir 3	Visions (22:55)	Cercle (23:15)			
<b>CF</b>	Ciel d'Afrique	Schröumps	Télé-pirate	Dros malins	Bibi / Géol.	Sharky...	Clip'Art								
<b>MP</b>	M.V. (16:00)	CinémaClip	Musique Vidéo	Planète Rock	Le Décompte	MusiquePlus	Le Combat des clips	Les Aventures du Grand Talbot	Bouge de là	Musique Vidéo					
<b>MM</b>	Countdown (16:00)	Daily R.S.V.P.	Soul in the City	Fax	Spotlight	Countdown	The Electric Circus								
<b>SE</b>	Jean Lapointe: un dernier coup de balai (17:05)			Cinéma (18:55)	Enquête mortelle (19:20)	Détonateur vivant	Skipper								
<b>YTV</b>	Superhuman	Batman	Rugrats	Inside Stuff	G.U.T.S.	Rugrats	Reboot	Bots Master	Are You Afraid	Must Be Mad!	Dracula	It's Alive!	Dog House	Mansion	
<b>TVI</b>	Jeux safari	Addition SVP	Meilleur gagne	Le TVA	Piment fort	Watatow	L'Ascenseur	Roulette VIP	Black Jack 21	Star Plus	Psychotron	Ad Lib	Miroir, Miroir	L'Indiscret	
<b>TALC</b>	Above the Rim (16:30) (18:30) (20:30) (22:30)			The Inkwell	Naked Gun 3 1/3 (19:00) (21:00) (23:00)								Diary of a Model		

DENIS LA MENACE

(5) (Dennis the Menace), É.-U. 1987. Comédie de D. Rogers avec Victor DiMattia, Patricia Estrin et Jim Jansen. La découverte d'un étrange os par un jeune garçon perturbe la tranquillité du voisinage.  
TQS 19h00 (2h)

---

DING ET DONG, LE FILM

(6) Can. 1990. Comédie de A. Chartrand avec Serge Thériault, Claude Meunier et Raymond Bouchard. Deux comédiens facétieux héritent d'une forte somme avec laquelle ils entreprennent d'ouvrir un théâtre pour y jouer un classique de Corneille.  
SRC 19h30 (2h)

---

L'AMBULANCE

(4) (The Ambulance), É.-U. 1990. Drame policier de L. Cohen avec Eric Roberts, James Earl Jones et Red Buttons. Un dessinateur enquête sur la disparition d'une jeune femme qui a été enlevée en pleine rue par de mystérieux ambulanciers.  
SRC 23h30 (2h05)

(1) Chef d'œuvre (2) Excellent (3) Très bon (4) Bon (5) Passable (6) Médiocre (7) Minable

NOS CHOIX

Théâtre

**Les muses orphelines.** La pièce québécoise à voir en ce moment. Michel Marc Bouchard a retouché son texte, créé en 1988, et René Richard Cyr en a établi une mise en scène impressionnante. Un huis clos familial au bout d'un rang du Lac Saint-Jean. Quatre enfants qui ont grandi après la fuite de leur mère. Un drame rural secouant, dans une facture théâtrale moderne. Au Théâtre d'Aujourd'hui. **Arlequin serviteur de deux maîtres.** La belle surprise de la saison. Un exercice de finissants du cégep Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse, mis en scène et invité à Montréal par Serge Denoncourt. Un Goldoni pétaradant, joué dans la tradition de la commedia dell'arte, dans une scénographie superbe de Pascale Deschênes. Au Théâtre de la Bibliothèque, au 1030 rue Saint-Hubert. **Robert Lévesque**

Danse

**Des siècles avec vous,** la dernière création du chorégraphe-interprète Sylvain Emard, qui composa l'aride *Terrains vagues* en 1993. Un long solo sans mièvrerie ni complaisance, structuré avec raffinement, où folie et solitude conjuguent leurs effets sur le corps et l'esprit. Une très courageuse performance tout aussi théâtrale que dansée. Au Théâtre Lachapelle, jusqu'au 4 décembre, 20h30. **Mégapole,** la nouvelle œuvre du tandem Simard-Wallot. Jean Pierre à la danse et Marie Andrée à la sculpture racontent la barbarie de la cité en jouant sur le style BD et *living theatre*, au moyen de cordes. Un mélange d'ambiances surprenant pour ce *Volet Intégral IV* de Danse Cité en forme de diptyque. À l'Agora de la Danse jusqu'au 4 décembre, 20h. **Valérie Lehmann**

Chanson

**Mario Chenart.** Curieux destin: les chansons sympas, la bonhomie et le drôle de jeu de guitare très percussif de Mario Chenart fascinent plutôt à Spa, à La Rochelle, à Nyon (Suisse) et à Dakar que chez lui. Bref, il court les festivals et les festivals le courent. Résultat, on ne le voit pas tellement ici. Le voilà justement qui passe à la Butte Saint-Jacques du 29 novembre au 3 décembre, en compagnie du guitariste Bruce Jackson et de Fergus Marsh, ancien comparse de Bruce Cockburn et crack de la stick-bass: il s'agirait d'y aller, tiens, pour savoir ce qu'ils lui trouvent tous outre-mer. **Sylvain Cormier**

Arts visuels

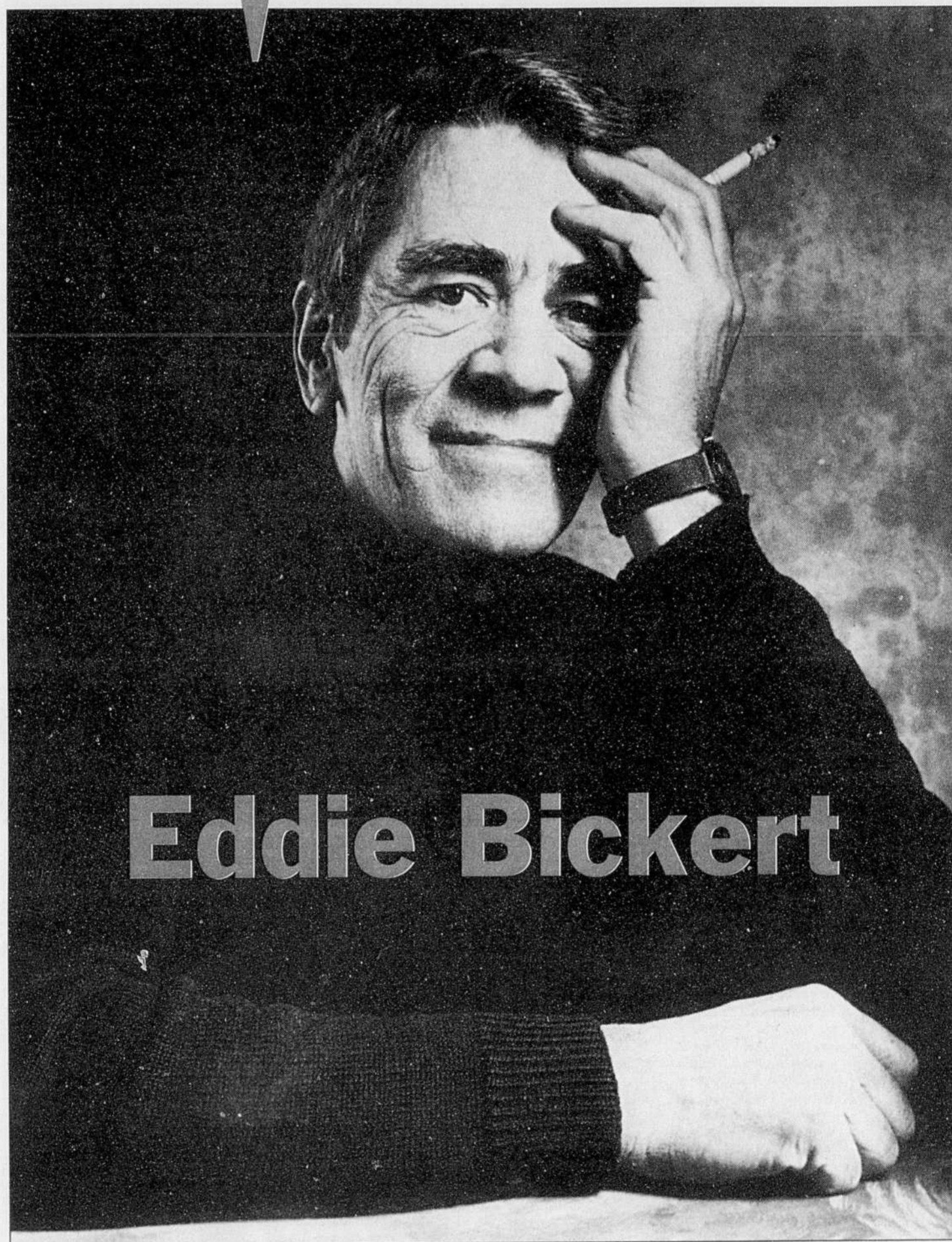
**Sylvia Safdie.** Joyce Yahouda — qui tenait une galerie portant son nom début quatre-vingt — fait un retour remarqué à Montréal en présentant des œuvres inédites de Sylvia Safdie dont on n'avait pas vu le travail ici depuis sept ans. Presque tout un étage est consacré aux dessins et sculptures de cette artiste d'origine libanaise qui se penche sur la mémoire, la sienne, mais aussi sur celle de la nature et des autres. C'est à voir. 460, Sainte-Catherine Ouest, espace 728, 7e étage. Jusqu'au 10 décembre 1994. **Marie-Michèle Cron**

Musique classique

**Jeune virtuose.** À 14 ans, Alexandre Da Costa, qui a incarné André Mathieu dans le film de Jean-Claude Labrecque, joue aussi bien du piano que du violon, ce qu'il démontrera ce samedi à 14h à la salle Tudor de chez Ogilvy. Lorraine Prieur sera au piano d'accompagnement. Des œuvres de Mozart, Mendelssohn, Dubois, Si-belius et Ravel. **Soirée à Londres.** L'orchestre de chambre Les Violons du Roy sous la direction de Bernard Labadie et le baryton Kevin McMillan en soliste présentent une «soirée à Londres» avec les compositeurs Purcell, Britten, Host et autres à 20h samedi à la salle Pierre-Mercure. **Du côté de ces dames.** Le baryton Mark Pedrotti et la pianiste Rachel Martel sont les invités du Ladies Morning Musical Club à 15h30 dimanche à la salle Pollack. Des mélodies de Scarlatti, Schubert, Brahms Ravel, Head et Tchaïkovski. **Marie Laurier**

# À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 25 NOVEMBRE 1994



Eddie Bickert

## Le paradoxe

SERGE TRUFFAUT  
LE DEVOIR

**C**onfier que Ed Bickert va jouer à L'Extérieur tient quelque peu de l'anomalie. Lui le sédentaire, le guitariste qui sort si rarement de Toronto qu'il oblige malgré lui les musiciens qui l'apprécient à se rendre auprès de lui, va se produire ce soir et demain soir au club baptisé... L'Extérieur. Né le 29 novembre 1932 à Hochfield au Manitoba, Ed Bickert est un drôle de pistollet. Il est le paradoxe fait musicien. Il est un grand, un immense guitariste, qui ne sait pas qu'il est un grand ou immense musicien ou qui feint de l'ignorer. Chose certaine, si l'expression «le secret le mieux gardé» a un sens, alors Ed Bickert est le trésor le mieux camouflé du jazz canadien. Et surtout auprès des... Canadiens. Parce qu'à l'étranger, et même s'il n'aime guère se déplacer, le Bickert dans le connaissent et l'apprécient. Tenez, dans le dictionnaire français du jazz on peut lire ceci: «Remarquable instrumentiste dont le jeu policé

Le plus fin mélodiste de la guitare sera à L'Extérieur ce week-end

et élégant, le sens harmonique aigu, la profonde musicalité et le chaud lyrisme sont parfaitement en valeur dans ses improvisations, marquées d'une logique admirable et jouées avec une sonorité d'une exceptionnelle pureté. C'est l'un des plus fins mélodistes de la guitare.» Tout l'art de Bickert est là: dans la mélodie. Écouter Bickert plaquer les accords de *Darn That Dream* auprès de Buddy Tate ou Frank Rosolino, Dave Brubeck ou Milt Jackson, Ron Carter ou Ruby Braff, c'est goûter les saveurs délicates de la guitare. Plus cool que Bickert, tu meurs. S'il y a des musiciens qui ont bien saisi cela, cette maîtrise unique de la mélodie, c'est bien Chet Baker et surtout Paul Desmond. Avec ce dernier, Ed Bickert a établi au fil des ans une complicité musicale très rare dans le monde du jazz. Lorsque l'au-

teur de *Take Five* eut envie de signer son testament sonore, c'est auprès du guitariste qu'il le fit. Depuis les départs de Baker et Desmond, Ed Bickert a poursuivi son compagnonnage musical avec le tromboniste Rob McConnell. Il y a peu, Ed et Rob ont confectionné, avec le support de Neil Swanson à la contrebasse, un album singulier. Intitulée *Trio Sketches*, sur étiquette Concord, cette production confirme, plutôt qu'elle ne révèle, l'affection de Ed Bickert pour la simplicité. Chez lui, c'est d'ailleurs ce que l'on entendra ce soir, il n'y a jamais de fioritures. Jamais de gras. Point d'embrouille. Contrairement à la majorité des guitaristes, M. Bickert n'est pas macho. Plus cool que lui, on le répète, on meurt. A ses côtés, on retrouvera deux des meilleurs musiciens canadiens, soit Brian Hurley à la contrebasse, qui incidemment anime en compagnie du pianiste Wray Downes des *jams sessions* tous les mardis au même endroit. A la batterie, il y aura le subtil Dave Laing. L'Extérieur est situé au 4062, boulevard Saint-Laurent.

## À FAIRE

**EXPOSITION DE 250 CRÊCHES**  
Depuis déjà 15 ans, André Bergeron organise une exposition de crèches de Noël au Musée de l'Oratoire Saint-Joseph et celle de 1994 est présentement ouverte au public jusqu'au 8 février 1995 tous les jours de 10h à 17h. Ces 250 créations dont 130 nouveautés proviennent de 92 pays reflétant leur conception du mystère de La Nativité et l'expression de leurs cultures et traditions respectives. L'année dernière, au-delà de 70 000 adultes et enfants ont visité l'exposition ouverte même à Noël et au Jour de l'an. Renseignements: 733-8211. Par ailleurs l'artiste André Bergeron expose présentement une série de ses lithographies interprétant *Le Cantique des cantiques* à la Galerie Bernard Desroches, 1444 Sherbrooke Ouest.

**À L'ITALIENNE**  
La mode des soupers concerts revient à moins qu'elle n'ait jamais disparue et cette fois la soprano Louise Dumontier, des Productions Intermédies interprétera à 17h30 dimanche les plus beaux airs du Bel Canto chez La Delizia du Vieux-Terrebonne. Elle sera accompagnée du baryton Gilles Latour, Louis Major, ténor et la pianiste Mado Roch. Renseignements: 964-2190. **Marie Laurier**

**VISITER L'ÉGLISE ABBATALE DE SAINT-BENOIT**  
Ce n'est plus souvent qu'on construit une église au Québec. Les moines de Saint-Benoit-du-Lac, en Estrie, ont pourtant réussi l'exploit de six millions de dollars, en quatre ans et sans subventions s'il vous plaît! Et pour fêter l'événement, ce week-end, samedi et dimanche, de 13h30 à 16h30, les bénédictins invitent le public à venir contempler le chef-d'œuvre, qui sera officiellement consacré le 5 décembre prochain. L'édifice de l'architecte Dan Hanganu est en pierres de granit à l'extérieur et en briques à l'intérieur. Il est extrêmement dépouillé et vient s'insérer harmonieusement entre les deux «maisons» que comptait déjà l'abbaye. Le cloître des moines a été commencé par le bénédictin et architecte français Dom Paul Bellot, en 1937. L'hôtellerie, où les moines accueillent plus de 7000 visiteurs annuellement, a été érigée entre 1955 et 1962, par dom Claude-Marie Côté, disciple de dom Bellot. L'ordre des bénédictins, fondé au VI<sup>e</sup> siècle, fête ainsi le 82e anniversaire de son installation au Québec. La communauté de Saint-Benoit a été fondée au Québec en 1912, par des moines de l'abbaye de Saint-Wandrille, en Normandie. **Stéphane Baillargeon**

**DÉJEUNER POUR PARLER**  
Il fallait y penser: réunir des personnes essouffées le dimanche, histoire d'échanger, de rencontrer du monde et peut-être combler cette solitude le reste de ses jours? On fête ce dimanche à compter de midi le 3<sup>e</sup> anniversaire de ces déjeuners conviviaux au Métropolis et la moitié des recettes sera versée à Jeunesse au Soleil. Il y aura une conférence axée sur «la réalité québécoise des célibataires en 1994» et aussi plein de vedettes, pour finir la soirée en dansant. Renseignements: 523-9421.

**LIVRES D'ARTISTES**  
À noter sur son agenda: le Centre d'exposition du Vieux Palais de Saint-Jérôme ouvre ses portes à compter du 6 au 18 décembre décembre pour une importante exposition de livres d'art et d'artistes réunis par la directrice du centre Mariane Grenier. Des livres fort précieux prêtés par les Éditions du Noroit et la Bibliothèque nationale du Québec et qu'il faut manipuler avec des gants! **Marie Laurier**

**LA FOURRURE SOUS TOUTES SES COURES**  
Brigitte en frérait d'indignation. Mais pas Des Groseillers, ni Radisson, ni tous les coureurs de bois des débuts de la colonie. Le Centre touristique de la Fourrure (179, rang Raimbault, Sainte-Victoire-de-Sorel, 514-782-2185) se double d'un centre d'élevage d'animaux à fourrure. Sur place, les visiteurs peuvent faire tout le circuit de la fourrure, depuis le vison ou le renard jusqu'à la confection, vidéos à l'appui. Ouvert sept jours par semaine. Frais d'entrée: 3 \$ par personne, gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Passer par les îles de Sorel au retour, avant que la glace ne pétrifie définitivement le fleuve. **Normand Cazalais**

## Grand concours de dessin pour enfants... Dessine-moi la maison du père Noël



De quoi pourrait bien avoir l'air la maison du père Noël? Est-elle en glace ou en bonbons? Ronde ou carrée? Et quand il y a trop de jouets dedans, est-ce qu'elle est élastique, comme la tunique d'un lutin? Et les rennes, où habitent-ils? Nous avons consulté les plus grands architectes au monde et ils nous ont tous dit n'en rien savoir. Alors cette année, nous avons décidé de faire appel à de vrais experts du père Noël: les enfants. Les meilleurs dessins seront reproduits dans la page Formes du DEVOIR du 24 décembre. De plus, vous courez la chance de gagner de très beaux prix. Envoyez-nous vos dessins, plans, perspectives, élévations, etc. avant le lundi 19 décembre. N'oubliez pas d'écrire votre nom, adresse et numéro de téléphone, sinon, nous ne pourrions pas vous rejoindre. Faites parvenir vos dessins à:

La maison du père Noël  
c/o Le Devoir, 2050, rue de Bleury, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3A 3M9

la courte échelle

LE DEVOIR

EH Héritage jeunesse

Les détails et règlements de ce concours sont disponibles aux bureaux du Devoir.